

RENMIN RIBAO

31 星期六 丁卯年九月初九 白天 多云转阴有零 星小雨 风向 偏东 风力 二.

(代号1-1)

# "要住房,储蓄到建行"

### 武汉沈阳等城市建设银行参与住房改革 开办个人住宅储蓄业务加快商品房建设

新华社杭州10月30日电

(记者林楠)一些城市的老百 姓开始流传一句口头禅:"要住 房,储蓄到建行。"中国人民建 设银行由于在各地积极参与住 房改革,在群众中的名气逐渐

全国部分大中城市建设银行信 息网络年会上了解到,现在武汉、沈阳、哈尔滨、昆明、成 重庆等城市的建行都先后 开办了个人住宅储蓄业务,一 般是"存六贷四"或"存七贷 "。昆明市建行规定,凡在建 行进行住宅储蓄的客户,存款 金额达到房价60%、存款期在 -年以上又有归还本息能力 的,可以向建行申请房价40% 以内的5年期个人购房专项贷 款。建行沈阳分行还积极帮助 企业建立住宅基金会,鼓励职 工人会缴纳基金,企业给予一

赵紫阳同志在十三大报告中

谈到从严治党时,提出要经常地加

强监督。记者就如何充分运用监督

这个有力武器,访问了几位十三大

加强纪律监督 提高党员素质

山东省代表王鹤寿同志强调加强党的纪律监督,对提高党员素质,端正党风,贯彻改革、开放、搞活

方针,提高党组织的战斗力,具有 特别重要的作用。他说:"当前危害

党风的不良倾向, 主要表现有三种,

即以权谋私为代表的个人主义;严重不负责任的官僚主义;有令不

行,有禁不止的自由主义。三中全

会以来,我们同形形色色的不正之 风,进行了持久坚决的斗争。但是,

不正之风总是此起彼伏, 纠而复生, 不止之风总是此起被伏,到而复生。 为什么会发生这种情况呢? 原因就 在党员的素质不高,党内思想不纯, 有相当一部分党员,组织上人了党, 思想上没有人党。" 他回顾白色恐怖和战争年代

他回顾日巴宏神和战争平代 说,那时,人党要经受牺牲个人生 命的严峻考验。全国解放后,我们 党处在执政党的条件下,新老党员 的思想状况有了些变化。有相当一 部分新党员的思想行为,不符合党

而分數兒內思想引力。不符合是 的要求、人变是为了勞到以勢和好 处。一些老党员、老干部、经不起 擇將和执政的考验。思想也发生变 定的职权。有愈党员干部掌权不是 为人民服务,而是以权谋私、过不

王鹤寿同志说,现在,党的改

革、开放的总方针、总政策,深入 人心,受到群众拥护;各级领导班 子经过调整,增强了战斗力,从这

两个基本方面来说, 党风是好的。

但是,还有不少党员,特别是一里担任领导职务的党员的思想行为

需要通过加强党和人民的监督来解决。 怎样加强监督,端正党风?他说,第一,要靠严格的规章制度,从严治党,严肃党纪,

制定统一的行动规范。

原

码

头

复

符合党的要求, 损害群众利益, 败坏党的声誉, 群众十分不满。群众看党风, 首先是看党员的

思想作风。在这方面,确实还存在严重问题,

国家法律、法令,都是进行纪律监督的依据。

但是,如果党员的思想不好,缺乏党性保证,

再好的制度也会被破坏。因此,第二,必须加强

党性教育,提高党员素质,在党员思想规范方

面作出规定,树立全心全意为人民服务的宗旨, 自觉发扬党的优良传统,抵制不良倾向。

坚持集体领导 互相监督

解放军代表、北京军区政委杨白冰和政治 部主任张工强调,党内监督的重点,是各级党员领导干部,特别是主要领导干部。离开监督、失去约束的组织和个人,都难免犯错误。

一切党规、党法,以及

了权势关, 金钱关。

代表。

记者于最近在杭州召开的 建行则专门为基金会提供必要 的贷款。住房建成后人会职工 可以优先得到。

为了保证参加住宅储蓄的 群众能买到住房, 各地的建设 银行纷纷与当地建筑部门联合 或独立开发房地产业务,加快 商品房的建设。沈阳市建行房 五建筑工程公司联合投资,开 发、经营魁星里和昆山路商品 住宅小区,拟建住宅13万平方 米,其中建行投资700万元。由 于双方共担风险, 共负盈亏, 建筑部门又有了可靠的资金保 证, 将大大提高商品房建设的 定的补贴。基金会在建行开户,速度和效益。成都市建行今年

监

7月还首次实行商品住宅储蓄 与房源挂钩的办法。开办这项业务的建行储蓄所通过挂牌 和登报的形式,公布了已建成 和在建的房源45套,供储户选购,引起群众很大兴趣。

建设银行参与住房改革, 也为银行本身开辟了一个长期、稳定的资金来源。如哈尔 滨市建行开办房屋专项存款业 务,到今年8月末这项存款余 额已达2200万元,弥补了建设 资金的不足。昆明市建行作讨 统计,开办住宅储蓄的储蓄所 日增储蓄存款量,要比只开办 一般储蓄业务的储蓄所高出

# 十三大主席团举行第三次会议

通过十二届中央委员会报告等四个决议(草案)提请大会审议 通过中央委员中央候补委员等四份候选人名单提请代表酝酿

新华社北京10月30日电 中国共产党第十 三次全国代表大会主席团今天下午在人民大会堂举行第三次会议。

今天的会议由赵紫阳同志主持。

会议分别通过了《中国共产党第十三次全国代表大会关于十二届中央委员会报告的决议 (草案)》、《中国共产党第十三次全国代表大会 关于〈中国共产党章程部分条文修正案〉的 决议(草案)》、《中国共产党第十三次全国代表 大会关于中央瞬间委员会工作报告的决议(草案)》、《中国共产党第十三次全国代表大会关于中央纪律检查委员会工作报告的决议(草案)》、 决定提请大会审议通过。

会议通过了经过全体代表差额预选后产生 的中央委员、中央候补委员和中央纪律检查委 员会委员候选人名单,通过了经全体代表配酿 后提出的中央顾问委员会候选人名单。会议决 定将这四份名单提请代表酝酿。

والمراجز مرامي مراجي مراجي مراجي مراجي مراجي مراجي مراجي 中国共产党第十三次全国代表大会主 席团在北京人民大会堂举行第三次会议

走 玉

收

产

姸



新华社记者 王新庆摄

# 本报讯 记者王彦田报道:越来越多的消费者乐意购 类 蓋高" 之路。

电影 我国从70年代初开始研制彩色电视机,直到1978年仍 停留于作坊式手工装配,年产彩电几干台, 4000元。实行对外开放政策后、国家统筹规划、集中投资、 产担 组织彩电的国产化,走"引进、吸收、提高"的道路。今年 1至9月份彩电产量已达497.6万台,与1978年相比成本大幅 上 度降低。14英寸彩电图产化率达85%,18英寸彩电图产化率 现 为50%。彩电已有从14英寸到22英寸的各种规格,并出现了

一批具有遥控、双画面、立体图像、双件音功能的新品种。 "群芳争妍"替代了"一花独放"。 彩电的发展也带动丁黑白电视机的技术进步。1984年 年以前,录音机的关键件机芯全部靠进口,1982年起开始 引进机芯生产技术,到1984年国内已能批量生产机芯,并 开始出口。目前除特高档和专用录音机还有少数进口外,

用量最大的普及型录音机已顶住进口。 开放政策使我国消费类电子产品生产水平迅速提高,

开放政策度找固清数类电子产品生产水平边理提高,这是应该肯定的,另一方面、发展中也有值得引为整戒的数训。如彩电装配线由于缺乏宏观控制,许多彩电生产线只能生产黑白电视机。最近,电子部通信广播电视发展中心的同志呼吁,近期电子琴生产又出现"一拥"而上"现象。今年电子琴的产量有比去年翻番的趋势,且产品结构不合理、低于玩具琴多、标准琴少、出现滞销苗头。清费类电子产品发展中出现的这些问题、更加明确了突破条块关系、实行行业管理的必要。同时,众多的消费者在欣喜实 产品的同时,也呼吁生产厂家提高售后服务水平

### 李先念接受泰国政府电影摄制组采访

新华社北京10月30日电 国家主 为加强中泰友好合作关系所作出的宝 席李先念今天下午在人民大会堂接受 贯贡if 了由差迪·差伦·育军亲王率领的泰 访问。 国政府电影摄制组的采访。

贵贡献,并回顾了他1985年对泰国的

。 泰国政府电影摄制组是为庆祝泰 李先今在同答问题时高度评价中 国国王60寿辰摄制一部纪录影片而专 程前来采访李先念主席的。摄制组还 国王普密蓬・阿杜德陛下及王室成员 将采访其他几位中国国家领导人

### 轻工部向全社会招标 征求增产优质品良方

投标者在11月份上报文章题目

部最近决定向全社会公开招标、开展 神和物质奖励。研究成果作为轻工业 关于"增加名优新产品,限制劣滞销 部宏观调控的依据、制定政策、条法 产品生产"的课题研究,以便制定解 措施和办法,组织行业实施。 决这一问题的措施,组织行业贯彻实

轻工业部提出,这项课题的研究 包括政策法规、体制改革、经济措施、 科技进步、供产销的组织管理等内容。研究报告的内容可以是全面的, 也可以是某一侧面的,可以是整个轻 工业的,也可以是轻工业的一个行业 或几个行业的。投标者以个人名义或 几个人组成课题组集体投标皆可。 轻工业部要求有志投标者,在11

月份将姓名、单位、地址、文章题目

报给轻工业部研究室。 轻工业部将组成评审委员会,按 照研究报告的水平、方案的可行性等 二、三等奖各若干名。凡得

新华社北京10月30日电 轻工业 奖者即视为中标,轻工业部将给予精 神和物质奖励。研究成果作为轻了

·八十多天: 一峻考验。

(抢修,外) 谈判 /索赔

因此,必须在组织上实行严格的监督,从制度 上进行有效的约束。最重要的是坚持集体领

# 端 正 风= 的

现。杨白冰代表说:"党委成员互相 现。物口的气农院: 兄妾成员 互相 监督,关键是党委一二把手,是否能 言行一致,严己正人,起表率作用。 要求别人做到的,自己要首先做 到,从我做起,从本级做起,自 已保证不出格,不犯规,自党进行党 零成员由的互相收极" 委成员中的互相监督。"

严格组织生活是加强党内监督 的基本措施。党的领导干部,必须参 加党组织生活会,领导干部民主生活会,开展批评与自我批评。生活会要有原则空气和团结气氛,真正 通气谈心,思想见面,知人知心。 实践证明,党委成员生活在一起, 工作在一起,彼此互相了解,有能 点错误可以及时提醒,有了矛盾可 以及时疏通解决,这是最实际有益 的监督。张工代表说:"我们实行的 会上谈心集体议大事,会下谈心解 挖瘩,对加强党委自身革命化很有 成效。"

#### 广开民主渠道 实行群众监督

北京市代表、北京市纪委书记 孟志元回顾了全市的纪律监督工 作。他说:"当前的情况是,自上而 下的监督好办, 难就难在自下而上的监督上。现在确有少数领导干 部,对监督抱反感态度。他们老虎 屁股摸不得,一听批评监督,就跳起来。这些人,往往屁股有屎,见 不得群众。"

几年来,北京市的党内外群众 同消极腐败现象进行了坚决斗争。 经群众揭发检举,有851名党员干部受到党纪处分,其中335人被清 除出党。孟志元同志说,群众监督 是一面镜子。做好群众来信来访工作,是加强党内外群众监督的重要 渠道, 是反腐蚀的一条堤坝。对群 众所反映的问题,要认真负责、实 事求是的处理。各级领导干部还要 逐步实行定期接待群众来访制度,

直接听取群众呼声。严禁对批评者、检举者进行任何形式的打击报复。

监督是多方位的全党的工作。党的各级纪 委对同级党委及其成员进行监督。当前需要广 开群众的监督渠道。孟志元同志说,群众民主 开砖环的监督探理。 杰思儿问忠说, 舒从院士 评议干部、 多核干部、 让响导干部作处职 告,在群众中"亮相",实行领导与群众对话。 卷 、控告的民主权利,必须受到保护。 实行群 失 按告的民主权利,必须受到保护。 实行群 众监督的关键,是领导干部真正从思想感情 上,从心底欢迎并支持群众监督。只有这样, 才能创造群众监督的条件与气氛。 谈到群众监督,代表们强调要充分发挥舆

论监督作用。报刊、电台等舆论机关,经过调 查核实,发表群众公开的批评,把自上而下的 监督同自下而上的监督结合起来,体现了党和 人民的监督。

王鶴寿同志也说,通讯社、报刊、电台等 舆论阵地,是政治思想工作的强大武器,也是有 力的舆论监督工具。做坏事的、违法乱纪的, 最怕公之于众。社会舆论的威慑力很大。他 说,批评就是监督。批评与自我批评是我党的 传统。但是, 现在党内批评与自我批评的空气 淡薄了。要改变这种情况, 各级领导要带头开 展批评与自我批评。

王鹤寿同志说,舆论机关也要推动开展批评与自我批评。对于违犯党纪国法的行为,经过 调查核实, 报刊公开发表群众批评, 党的纪委 积极支持舆论进行监督。

新华社更正:本社29日发的《谷牧在中外记者招待会上谈我国对外开放问题》稿(见本报 昨天第一版)中第五段"今年头9个月,日本同我国签定投资合同340项",应为"到目前为

### 忘 册 访十三大代表鲁冠球

新华社记者 胡孝汉

众所周知:全国优秀农民企业家鲁 冠球领导的杭州万向节厂,把数十万套 万向节销往美国市场,使国外人士对中 国的农民和乡镇企业刮日相看。 鲜为人知:他领导杭州万向节厂创

办农业车间、鳗鱼养殖场。人员80多名, 投资517万元

记者带着农民企业家与乡镇企业之 类的预备题目前去采访,这位农民企业 家却口口声声谈农业,讲田野…

他渴望人们了解他的新创作——农 业车间和鳗鱼养殖场。农业车间里,鸡 鸭万余只,果树数干棵,猪壮鱼肥,还有高档水产品:鳖、蟹、蚌。自去年2 月创办以来,已提供商品猪800多头,肉 鸡菜鸭2万多只,5万多斤蛋,4万多 斤鱼。预计到今年底总收入可达93.5万 元。鳗鱼养殖场已放养鳗苗近50万尾, 明年就可出口成鳗。

以工助农,全国各地皆有;而乡镇

企业办农业车间可能还是创举。 他在寻找依据。农村离不开农业, 农业终究要靠农民办。乡镇企业不仅要

使农民共同富裕,还要促进农业的稳步 发展。"无农不稳"。如果城乡市场农副产 品长期短缺,最终将影响乡镇企业的发 展。他称之为"鹰"的理论:鹰、展翅 翱翔,因为有健全的两翼;农村经济之 "鹰",要靠乡镇企业、农业生产两翼腾 他在探索出路。我国财力不雄厚

难以大量投资于农业;农民家庭力量单 薄,一家一户办不起大农业。他想走另 ---以乡镇企业作为国家与 之间的桥梁,用乡镇企业的一些利润作 投资,发展农业生产。他认为,乡镇企业办农业,也许是发展有中国特色的农 业大生产的一条可行途径。

他在描绘蓝图。农业车间实行规模 经营,科学地种植、养殖,将建成商品 化大生产的农业基地。农业车间66名职工,今年人均创造产值将超万元。鳗鱼养殖场将建成创汇农业基地,年产成鳗 150吨,可创汇120万美元,获利60万至 理。它们作为杭州万向节厂的生产单位, 实行单独核算、自负盈亏,厂部将产量、 产值、利润等指标下达到车间和场,车 间和场分解到班组、个人,层层承包、 层层考核,职工收入与劳绩挂钩。这样 把工业大生产的管理机制引入农业生产 管理,标志着农业生产方式的飞跃。

他展望前景。农业车间和养殖场目 前尚处于边建设、边生产阶段,其规模 和能量有限,但其超前性的示范作用却 不可低估。人们有理由期待: 在乡镇企 业繁荣发展后,受乡镇企业哺育的农业 车间很可能成为后起之秀。

他寄语同行:目前农村的大趋势依 然是离土不离乡,发展第一、二、三产 业。农业车间是乡镇企业以工助农的新 形式,但各地如果要走这条路,只能因 地制宜,量力而行。

他是农民企业家。作为企业家, 带领杭州万向节厂争上企业等级,自 国优产品, 开拓国际市场: 作为农民, 他率先在乡镇企业办大农业。他牢记着 农民之本:田野。一个美国朋友最近赠 送一只铜鹰,引起鲁冠球的联想:已 从田野走向世界(使乡镇企业产品出 口)、又从世界飞回田野(切实加强大农

采访结束,他用开场白作结束语: 发展乡镇企业, 毋忘田野农业。这, 就 个农民企业家的探索,

拒"礼" 要有礼

然而,凡事都不可-概而论。如今的送礼者. 很多也是有苦难言。 大多有求于人,并非是有 事出无奈 "嘴里骂娘

新房,提着礼物到厂长家 里"感谢"。这位厂长语重 情长地说:"厂里穷,你干

棒, 打得好! 拒礼者的敢于得罪人的勇气, 也是值得钦佩

到教育,又密切了干群关系,有理、 有礼、有利,岂不更好。

# 把政治体制改革提到全党的目程上来

#### 党的十三大代表小组发言选编(三

#### 政治体制改革势在必行

河南代表孟祥锡:政治体制改革提上日程很有必要,如果 再不进行政治体制改革,经济体制改革就会遇到障碍,社会主 义商品经济也很难得到较快地发展。现在企业实行了广长负责制,但党的整个领导体制不改,即使给了广长权,有的也不敢 用,还是得党委决定。最近,我们安阳市许多基层干部向市委提出加快政治体制改革步伐的建议,要求实行党政分开。这说 明基层大多数干部是拥护党政分开的。

黑龙江代表孙维本:在政治体制改革中,必须坚持这样几个原则:第一,要从我国处于社会主义初级阶段这一基本国情出发。外国的经验可以借鉴,但既不能照搬发达资本主义国家 的做法,也不能机械模仿其他社会主义国家的做法。第二,定要认清政治体制改革是社会主义制度的自我完善与发展, 不是根本制度的改变。因此对党的领导和人民民主专政不能动 摇,同时又要改善党的领导,发扬社会主义民主。第三,要使 政治体制改革适应并促进经济体制要求,适应公有制为主体的 多种经济成分并存和按劳分配为主体的多种分配方式。第四、 要认识政治体制改革的复杂性,它肯定会触及许多人的利益, 遇到许多障碍。因此,改革要有计划、有秩序、自上而下进行, 既敢于突破,又小心谨慎,不可操之过急。精简机构的一个关键问题是人员如何安排。从目前的实际情况看,综合、咨询、 检查、监察等部门都需要加强,精简的主要是专业经济管理部 门。当前的主要问题是干部结构不合理,素质差。所以一方面 要调整机构,"转移"干部,一方面要抓紧培训干部。 江苏代表郑良玉:听了报告,对进行政治体制改革有三点

更明确了。第一,明确了改革的指导思想。进一步认识到改革的重要性和迫切性,认识到改革也是社会主义制度的自我完善 和发展,同时,这是个都进过程,不能企求一步到位。第二、 明确了改革的关键是党政职能分开。从地方看,不同程度存在 "党委包揽政府,政府包揽企业"的情况,削弱了党委的政治 兄会也就吃水,以所已就走驱。的目忆,即到了兄会的这亿年级导。这个回题解决了,其他问题才理得顺。第三,明确了改革干部从事制度是之现政治体制改革的组织保证。现在干部制度上存在一个"铁饭碗"——能进不能出;一把"铁交椅" 能上不能下。解决这个问题,一是要造舆论,一是要完制度,真正做到优秀者上,称职者留,平庸者免,以权谋私者撤。

广东代表袁炳焕:必须把政治体制改革列入党的议事日 目前党内对政治体制改革问题,特别是党政分开问题认识下统一,有的同志认为党政不能分,有的同志认为党政不好 分,分不清楚。这说明认识上是有差距的,贯彻执行会有阻力,

天津代表张克俊: 我作县委书记这些年,有一个很深的体 会、大家习惯于"三块牌子一个门(指县委、县人大、县政府), 进门只找一个人(指县委书记)",连农村妇女生个女孩受了婆 婆的气,也要找书记评理。党政不分常常使党组织处于行政工 作第一线,陷于繁杂的事务中,不利于加强和改善党的领导。 紫阳同志讲了党政分开的四个好处,很受启发。我相信,只要 认真宣传政治体制改革的基本方针,做好工作,基层党组织的 同志是会衷心拥护的。实行党政分开,一定会出现新的更好的

青海代表马万里、宋瑞祥、尹克升、韩应选: 紫阳同志的 报告,把政治体制改革讲得很透彻,很清楚,并且指出,"少数 民族自治地方和边远地区的改革,应当采取更为稳妥的切合当 地实际的步骤。"这充分体现了实事求是的精神。我们青海有6 个自治州,7个自治县,政治体制改革怎么搞,需要从这些地 区的实际出发,不能搞"一刀切",不能完全照搬内地的做法。

山东代表翟文孝: 进行政治体制改革, 比农村的改革、经 

山东代表张守福:对政治体制改革的艰巨性、复杂性一定 要加深认识。改革要牵扯到人们利益的调整,要与旧观念、旧机制相冲突、要克服旧的习惯势力。 这都需要我们有充分的思想准备,看这过走相持一定权力的人不愿好成,仍从他的人不习惯于竞争、吃惯"大锅饭"的人不愿打破平均主义、等等。

我们不能轻视这些现象的反作用。

#### 党政分开是政治体制改革的关键

中直机关代表温家宝: 政治体制改革是十三大报告的重要 中量机夹代表温泉蛋: 绞否体制改争是十二二次设合的重要 内容、实行党政分开是政合体制改革的言要关键。共何要认识 实行党政分开的好处,第一,可以使我们集中精力搞好党的组 织、思想和作风建设、实现"党盈管党"的原则,更好地加强 和改善党的领导,第二,可以充分发挥政府和业务部门的作 用,使我们减少工作失误。有效地防止和克服官僚主义;第三, 可以集中精力搞好调查研究, 贯彻落实中央的方针, 政策, 实 现党的"高层次的领导";第四,实行党政分开,中央工作部门 将改变往往处于行政第一线和直接执行者的被动状况,可以逐 步超脱出来,使党更好地驾驭矛盾,总揽全局。我们要积极地 自觉地实现这一历史性的转变,高高兴兴地投入到这场改革中。在实际工作中,要善于抓那些带全局性、关键性的大事; 要充分发挥政府和业务主管部门的作用;要转变领导作风,研 究新情况,解决新问题;要健全和修订制度,逐步形成严谨、 勤奋、开拓、高效的机关作风。

黑龙江代表李福顺:党政分开问题是现在人们议论很多、 疑虑很多的问题。我对党政不分的弊端有切身体会。我认为, 党政不分有四条主要表现:一是指导思想上的"一元化"观点。 群众说,党是"上管天、下管地、中间管空气(环境保护)", 久而久之,就认为党委怎么管都不过分。不仅习惯于大权独揽, 小权也不愿撒手,管了许多不该管、管不了,也管不好的事。 二是组织领导上的"一把手"观念。这种观念带有很浓的封建 味道。结果是猪肉少了书记挂帅,蔬菜少了书记挂帅,没书记 一句话,下边不敢定事,这只能削踢政府和部门职能发挥。 是决策上的"一揽子"会议。常务、政务、事务都往党的会议 上挤,都要党委讨论拍板。党委和政府联合发文,有了大事就 在联合领导/组,联合办公、党政统在一起,人大无法监督 西联合领导/组,联合办公、党政统在一起,人大无法监督 四是工作指挥上的"一把抓"习惯。不管什么事情都叫"齐 共管"。"一把手,一把抓,什么事情都得书记来当家"。"下: 一把抓,回来再分家"。这种习惯造成忙的忙,闲的闲,忙的忙 不到当处,闲的还闲的有理。总之,党政不分是造成党不管党 的重要原因, 客观上影响了政府职能作用的发挥。紫阳同志报 告中讲到实行党政分开的好处,我衷心赞同。

北京代表赵鹏飞:政治体制改革关键是实行党政分开。在 革命战争时期, 党在根据地实际上处于执政地位。那时虽然实行党的集中统一领导, 但主要是协调党、政、军、民一致对敌 应率审成 对小规奏求的。建国加,找门取得了取权,国家管理工作日益繁重,党政不为、以党代政的现象却有了发展、从上 到下实行一元化的领导,很不适应改革、开放、搞活的新形势。近几年,我们在政治体制改革方面做了不少工作,如干部 队伍年轻化、废除干部终身制、加强民主和法制建设等 得了很大成绩。现在中央把政治体制改革、实行党政分开明确 提到全党日程,确实有利于加强和改善党的领导。我完全赞成 紫阳同志的意见, 政治体制改革、党政分开, 方向必须明确, 态度必须坚决, 不能犹犹豫豫、动动摇摇。但具体工作要分步 骤、分阶段地去做,措施要得当,改革要配套,既要积极,又

四川代表侯建武: 现在企业思想政治工作队伍不大稳定, 要求改行、等待"处理"的不少,心情不大舒畅。实行党政分 开时,要多在统一思想上下功夫,要避免宣传上的片面性,不 要挫伤这些同志的积极性。今后, "企业党组织的作用是保证监 要监督就得给以充分的条件,否则不好监督,也就保证不 现在的企业,不仅是经济实体,也是社会基层组织,要厂 "全面负责",很难办,吃、喝、拉、撒什么都得管。"党不管 "政不管政"也是个问题呵。不要从一个" 另一个"一元化领导"。

广东代表任仲夷: 党政不分、以党代政的现象越往下面越 严重,如果等到县一级的关系理顺后再来解决乡镇问题,可能 要拖很长时间,这样不利于整个改革和建设,特别是不利于党

陈光毅同志在回顾了这几

年福建改革开放取得的成绩后

说,正如紫阳同志指出的:"我

们以后的路程更长, 任务更艰

巨。我们过去耽误的时间太多 了,现在还相当落后……如果

对这种形势缺乏认识, 不加倍

后,世界上就将没有我们应有的地位。 这段话发人深思, 催人奋进。

到福建工作不到两个月的王兆国,深入到闽西北和闽东老区调查研究。

认为福建作为中央最早实行特区政策灵

活政策的省份之一,有厦门特区、沿海 开放区,有邻近香港、面临台湾的地利

条件,加上遇到世界经济出现的好时机,完全有条件把外向型经济搞上去。 失掉了这个时机,就要犯错误。学习十

三大工作报告后,他感到首先应增强干 部对外开放意识、提高干部对外开放的

素质,大力发展创汇工业和农业。

的基层组织建设。我认为,可以在县一级党政分开的同时,选 择一些乡镇作试点,以便取得经验,然后推广。此外,对党政分开这一重大改革的难度要有足够的认识。我估计,在进行这项改革的进程中,可能出现两种情况:一种是借口党政分开, 企图削弱甚至摆脱党的领导,当然,这是个别现象;另一种是借口坚持党的领导,就不愿真正实行党政分开,这种情况可能 更为普遍,因而来自这方面的阻力会更大一些。各级党委都应 当是领导政治体制改革的动力,如果对这个问题想不通,搞不好就可能成为实行党政分开的阻力。对此必须有足够的认识。

湖北代表关广富:我们觉是执政党、党的工作着重点是以 经济建设为中心, 党政分开, 不是党不领导经济工作, 而是要 改进领导的方式、方法。要管大政方针, 而不要干涉政府的日 常工作。党政分开后,党要真正管好党。对各级班子的建设、 组织建设、思想意识形态工作和群众工作,要加强全面领导。 今后,党委要处于超脱地位,驾驭全局,管好大政方针、政策, 同各种错误倾向和官僚主义作斗争。党政分开,对党委的要求 不是降低了,而是更高了,压力更大了,这就要求我们一要加 强对干部的培训,探索新时期党委工作的方法;二要强调在重 大问题上,党政要互相支持。在这点上,党委要主动,要严格 要求自己;三要进一步解决政企分开、分清上下职责,充分发 挥党委、顾委、人大、政府、纪委、政协、工青妇等各个方面

内蒙古代表吴昌元:政治体制改革是件大事,既要积极又 要稳妥。对于建设社会主义民主政治,在基层还要有个理解的 过程。党政分开是政治体制改革的首要任务,不搞不行,但在 实行中要考虑各地的实际条件、人们心理上的承受能力,改革 措施也要尽可能配套。比如,能上能下的问题还没解决,就搞 厂长、经理组阁、任命干部,于是出现了一批不再担任领导职 务而保留原待遇的干部,就是改革措施不配套造成的。

#### 党政分开有利于加强和改善党的领导

内蒙古代表文精:政治体制改革的时机已经成熟。这项改 革很重要,难度也很大。首先要搞清楚党政分开不是削弱党的领导。小平同志在四二年就讲过:不能把党的领导误解为党权高 ·切、由党句描一切。党政分开就是解决党不管党的问题。

北京代表王学珍: 过去高校实行过党委领导下的校长负责 制、党委领导下的校务委员会负责制、党委的一元化领导等不同 形式的领导体制,但实行的结果都不理想,提法也不科学。现 在提出党政职能分开,更有利于加强和改善党的领导,提法也 比较科学。实行党政分开,不仅会提高工作效率,而且有利于 加强思想政治工作,有利于强化党组织的监督保证作用。

广东代表宋志英:实行党政分开,阻力主要来自习惯势力 的影响,有人担心"淡化"党的领导。因为改革是在党的领导 下进行的,所以,党的领导只能是得到加强而不是削弱。怎么 个分开法?我们党是执政党,但执政和代政是两个不同概念。 党委不能直接发号施令。要把党的主张变成国家的政令,党领导人民制定法律,又要带头依法办事。加强民主与法制建设很 重要,要大力培养法律人才,以适应形势的需要。党管干部,

四川代表杨汝岱:实行党政分开,有同志担心这样做会削 弱党的领导,思想不大想得通,从一元化领导到党政分开,这 个弯是拐得相当大的,我们每个同志都有个认识和实践的过 程。拿我自己来讲,去年中央提出党政分开时,我也曾认为党 每6. 单次目上深圳,公平于大陆出光成为州市,农园自以为无数分工还可以,要分开恐怕做不到。经过一段调查和思考,才 悟通了这个道理。我们的党委,人大和政府,目标一致,职能 不同,应当从职能上明确分开。实行党政分开,才能更好地实 现党的领导作用,保证做到"党要管党",使党处在比较超脱的位置,真正起到协调和监督的作用。我们县以上领导干部要认 真学习十三大文件和小平同志多次讲话精神,引导广大党员干部总结、交流自己的体会,从正面认识党政分开的好处,消除 疑虑和担心, 自觉地、积极地、高高兴兴地投入这场改革, 实 孤这个历史性的转变

安徽代表李贵鲜: 政治体制改革能不能搞下去,搞成功, 关键在于我们党,在于全党的4600多万名党员。在党内来讲, 又在于中、高级干部,特别是党委的书记。因为政治体制改革 最主要的是党政分开。我们必须明确,实行党政分开不是削弱 党的领导,而是改善和加强党的领导。《报告》中对省、市、县 党委提出了五条任务,十分重要,我们应该认真贯彻执行。首 先要搞好学习,深刻理解政治体制改革的重要性、紧迫性,以 及主要任务和方针政策。这是第一条。第二条,要有纪律和保 证措施。政治体制改革比经济体制改革更复杂,涉及到许多方 面和一些人的权力与利益,必然要碰到许多阻力和麻烦,如果 至八郎分子可温,多次安康当时,是为日外市场级、加尔 不采取相应的纪律和措施,就容易"卡壳"。另外、政治体制改 革要积极稳妥地进行,尤其要注意加强思想政治工作。 山东代表张瑞凤、李景常:实行党政分开,关键在党委,

党委在书记。首要的是解决好思想认识问题,进行观念更新, 克服旧观念,树立新观念。不能认为党委不包揽日常行政工作 就没有地位了。有作为才有地位。有没有地位,主要看工作做

**山东代表王廷础**: 我是医科大学的,我觉得大学与工厂 ■解代表主线翻: 我是每科大学的,我觉得大学与3.1 企业不太一样。实行党或分开,必须十分遗情,要从思想上搞好三个转弯;一是要在群众中转好弯子。党的一元化领导、实行竞级分开。人们引领了,要改变不容易,必须向群众真正讲清楚,实行党政分开。目的是为了更好地加强党的领导。而不是削别党的领导。二是党委书记要转好弯子。书记能从各方面支持校长的工作,这是很关键的问题。三是校长也要转好思想弯手。管理是一门综合性很强的科学、大学校长原来大部分是搞业务工作的专家。教授、他们搞某些专业可以,但要掌握一所。 大学的全面工作有困难。原来总觉得有党委、书记,依赖性比较大,实行党政分开后,这个弯子就要非转不可。

#### 精简机构 提高效率

河北代表尹哲: 现在机构臃肿, 人浮于事, 办事效率低, 官僚主义严重,确实到了不能容忍的地步。过去,我们搞过多 次机构精简,但由于没有抓住划分职能这个关键问题,结果是机 构越简越多,人员越减越多。这次中央决定从上到下从划清职 责人手精简机构,决心下得好。但是,这项工作涉及许多人的

单位的基建、子女就业也要管。结果反而削弱了它应有的领导

职能。今后各级政府部门干些什么首先要明确地定下来, 要想 得周密、可行。各级公务人员的职责权限要明文规定,形成法 规,以提高效率。政府机构设置是个复杂的系统工程,要下大 功夫研究解决。此外,各级党、政机构的会议太多,参加会议 的人数太多,会议的简报太多,领导同志接见会议代表也太 多,费钱费时,分散精力,建议大大减免,注重增强会议效益, 把节省下来的会议经费用到困难地区作为教育投资。

#### 重要的是改革干部制度

广东代表郑国雄:干部制度改革是政治体制改革的重要内 报告强调干部分类管理,这是科学的。改革干部制度,要 动竞争。竞争主要表现在通过考试、考绩,实行干部能上能 下,体现优胜劣汰。广东去年进行了对干部民主评议、民主推 民主选举的工作,效果很好。 特邀代表罗贵波:赵紫阳同志在报告中谈的干部人事制度

改革问题,是政治体制改革中一个至关重要的问题。因为正确 的路线方针政策和法令政令,都要靠干部去贯彻执行。报告中 讲到要贯彻和体现注重实绩、鼓励竞争、民主监督、公开监督 等原则,一个重要方面是把对干部人事的管理从过去的封闭状 态改为向社会公开。政务类的公务员要接受社会的公开监督。 为此,就必须努力创造让群众了解他们的多种渠道和社会条 件,建立和形成一种公开介绍、了解他们的制度。这样才能更 有效地实行公开监督,更有利于优秀人才脱颖而出,并有效地 避免用人问题上的不正之风。这对于调动积极性,增强活力, 提高效率有重要意义。所以,干部人事制度改革势在必行。但 干部人事制度改革要持慎重态度,不能操之过急,也不宜过于 放慢。建议今后尽可能快地逐步制定出有关的制度和规定。

北京代表李钢钟: 对干部人事制度的改革,明确提出实行公务员制度,是个了不起的突破,是对长期以来的传统体制有 力的冲击。按照报告确定的方针逐步实施,注重实绩,鼓励竞争,杜绝不正之风,有利于人才脱颖而出,有助于调动广大干部的积极性。过去的干部制度是"多干不如少干,少干不如不 干",弄得干活的人无所适从,不正之风泛滥。推行国家公务员制度以后,新问题、新事物不断涌现,现代化建设和改革开放的各个环节,都需要有法可依,有章可循。

中央国家机关代表杨一星,搞好少数民族地区的改革和建设,关键是要建设好一支少数民族干部队伍,并不断培养和提高他们的素质,而目前的状况是很不适应形势发展的需要。党 和国家还没有一个专门研究培养和使用少数民族干部的机构建议在中央组织部或劳动人事部内设立一个管理民族干部的作机构,研究和解决民族干部政策和培养民族干部等问题。 个管理民族干部的工

#### 建立协商对话制度

中直机关代表孙起孟: 建立社会协商对话制度是一个创新。报告中讲"要进一步发挥现有协商对话渠道的作用",是否包括人民政协?! 人民政协的协商与社会协商有相同之处,也有 不同之点。在建立和健全制度时,应该划清各自的职能。社会协商与人民政协的协商相比,前者带有明显的社会性和更大的 群众性。后者则带有很强的政治性和上层性。根据人民政协的 情况,党运用政协开展工作,是否有以下侧重协商的职能:第一,与各民主党派和其它政治力量进行政治协商;第二,与民 族、宗教上层代表人士协商;第三,与拥护祖国统一的爱国者

河北代表尹哲:建立协商对话制度,这几年河北积累了 些好的经验,比如省里领导干部到大学、企业等基层单位直接 和群众对话、和大学师生建立固定联系、和党外人士交朋友等, 都取得了较好的效果。今后要进一步坚持下去。这也是基层群

#### 完善社会主义民主政治制度

云南代表孙雨亭:发扬社会主义民主,调动各族人民建设 社会主义的积极性,是政治体制改革的重要目的。人民代表大 会制度是我国根本的政治制度,是人民当家作主,行使管理国 家权力的组织形式,要充分发扬这一制度的优越性。特别是党 政分开后,人大及其常委会要加强对政府的法律监督,而且要 求更高了。报告在这一方面的分量要加重一点,讲得突出 些。

福建代表程序。政治体制改革与人大工作密切相关、它赋 予人大更重要的责任,也要求人大自身工作进行各方面的改革。 -是人大要忠实履行自己的职责,要善于把党的主张变成国家 的意志,把党的政策变成国家的法律。二是人大要切实加强社会主义法制建设,搞好立法和法律监督,既不失职又不越权,促进人治向法制转化。三是人大要有效地建立社会协商对话制 度,接受人民群众的监督,反映人民群众的意愿,调动人民群众参政议政的积极性,密切党、国家权力机关和政府与人民群 众的关系。四是人大要努力完善社会主义民主政治的基本制度, 保护人民群众的合法权益,保障人民群众当家作主。 **黑龙江代表梁维玲**:《报告》阐述了群众团体在社会政治生

活中的地位和作用,要求理顺党和行政组织同群众团体的关系, 使群众团体更好地表达所代表的群众的利益,独立自主地开展 工作。这是非常重要的。解放以后,从根本上改变了妇女受压 迫的状况,使妇女同样成为国家的主人。特别是党的十一届三 中全会以后,妇女社会地位的提高、其合法权益受到的保护和 尊重,是任何时期都不能比拟的。但是,由于我们处在社会主 等里,定任时间到别的个部氏14似的。但定,由了 X11 以21代任宗王 义初级阶段, 妇女仍是经济文化落后的主要承受者。妇女参数 议政有"三少",各级党代会、人代会的女代表相对较少,各级 领导班子中的女干部少,后备干部中的女同志少。妇女就业有 "三难":大中专女学生分配难:待业女青年就业难:女职工流动难。妇女工作有三个缺陷:妇联不能面对所有劳动妇女;不 30%。 以工厂户—— [80%] 3.4%、「NEBBA/N F7.30%、 NE 能很好地开展独立活动;有行政化的倾向,代表妇女利益的职能不突出。因此,我们希望在政治体制改革中,各级党委加强对妇联工作的领导,继续提高妇女的社会地位,扩大妇女参政、 议政的权力,发挥妇联在发扬民主、进行社会监督、开展协商 对话中的应有作用。

#### 加强社会主义法制建设

**北京代表何访拔:** 改革开放以后,新问题、新事物不断涌 现,现代化量设和改革下放的各个环节、溶需要有主可依,有 章可隔。因此、必须按照小平同主提出的"一手抓建设、一手 抓法制"的方针,加强立法和执法工作、促进各项工作的制度 化、保证改革开放的顺利进行。过去"左"的思想束缚着司法 人员,办什么案子总是"以阶级斗争为纲"。三中全会以后,坚 持实事求是,一切从实际出发,司法人员思想观念开始转变。 无法可依、无章可循的现象逐步得到解决,法律的监督作用大 大加强。这一切有力地推动了社会主义现代化建设的进行。

#### 加快改革 扩大开放 振兴福建 - 党 的 十 三 大 侧 记 本报记者 张铭清

紧凑的发言。出席十三大的福建代表争先 恐后地发言,审议赵紫阳的报告。

带头发言的两位老同志,是出席过党的七大的程序和伍洪祥。1939年,他们从福建出发,背着背包步行一年多来到延安, 参加了我们党一个有深远历史意义的"团结的大会,胜利的大会"。福建省人大主任 程序认为,政治体制改革与人大工作密切 相关,不仅要坚持人民代表大会这一人民民主专政国家的根本政治制度,而且要求 人大工作进行各方面的改革

来参加十三大之前,到农村作过调查 的伍洪祥同志用农村改革的巨大成绩,赞

没见过这么热烈的讨论,没见过如此 领了党的十一届三中全会以来的路线。他 努力,我们国家和民族就可能更加落 亲身经历了马克思主义与我国实践相结合 第一次历史性的飞跃,今天,对我们党开 始找到一条建设有中国特色的社会主义道 开辟社会主义建设新阶段的第二次历

> 地插话问这问那。他对这9年,福建在改革开放中取得的成就十分高兴。他语重心长地说:紫阳同志的报告肯定了十一届三 中全会以来邓小平同志作出的重大贡献,

史飞跃充满信心。 一直对家乡建设十分关心的老将军杨 成武饶有兴趣地听着代表们的发言,不时

这一点非常重要,对小平同志的思想要很 好地学习领会,用以指导我们的工作。

转变职能是机构改革的关键 ——访十三大代表卜克义

陕西日报记者 张西明 本报记者 曹宏亮

能,调整机构的。

宝鸡市委书记卜克义同志。 我们请他谈谈进行政治体 制改革的体会, 卜克义沉思了 -会说:"紫阳同志讲'转变职 能是机构改革必须抓住的关 . 汶讲得深刻,我们的试点 正是按照这一基本思路进行 的,我们改革没有简单地裁减 机构和压缩人员, 而是以为基

鸡市是全国政 治体制改革试 点城市中搞得

比较好的,记

大代表、中共

说着,卜克义同志拿出一 叠材料:"昨天我在小组讨论会

上介绍了我市政治体制改革试 点的初步成果。我们花了半年 时间调查研究,制定方案。本 着转变职能的指导思想,我们 加强综合经济部门,强化经济司法机关,成立了市宏观经济 层服务、为企业服务去转变职 调节委员会和监察局。同时又 市政府机构从原来的70个减至 理性也增强了。

**結**简会并专业经济管理部门 办公从原来承担的综合经济管 地转变了,全市大中型企业领理、企业管理、社会服务、党 导班子的调整半年内就搞好 理、企业管理、社会服务、党群工作和行业管理等5个方面 的职能, 转变为主要承扣行业

从今年1月起开始运行的 在经委内设行业办公室。行业 年多来,各个机关的职能明显 了,上门服务、现场办公的现 象普遍了。而我们市委则有了

员由1479人减 至1270人。" 说到这里

个新的机构是

切身利益, 要坚决又要审慎。特别是对精简下来的人员, 要注意妥善安置。总之, 要作出规划, 逐步实现, 落到实处。 台湾代表方幹: 政治体制改革的方针, 原则都非常好, 吸 

位台湾籍代表今天对中外记者说,台湾当局在民众的压力下,允许一些人回 大陆探亲,这很好。但我们希望台湾当局在这个问题上更前进一步,也应当

→ 計計・ □ 中新門・明忠 四一 中新門・明忠 四一 中新門・明忠 四一 中部 中 回 大会 新闻中 心 邀请在 人民 大会 堂 同中 外 记者 见面 的 三 位 台 海爾 代表 是,福建省 多常 多、省 数 协 副 主席 张 克 辉 , 湖 北 省 政 协 秘 书 长 、 省 台 湾 同 胞 联 谊 会 会 长 曾 重 郎 , 福 建 省 泉 州 市 政 协 工 作 人 员 柯 莲 妹 。 此 外 , 参

1会见的还有中共上海科技工作委员会书记陈至立和四川嘉陵机器厂

(记者朱维新、姜在忠)出席党的十三大的

### 关广梅等接受中外记者采访

新华社北京10月30日电 (记者詹湘、郑庆东) 以进行租赁改革而闻名的十三大代表、本溪市蔬菜 公司东明商业集团总经理关广梅,今天和十三大代 表中三位同样来自基层的改革伙伴,成为两百多名

市六渡桥百货公司商店副经理解汉仙、上海嘉定县

中国改革中涌现出的企业家的收入情况引起了 中外记者的兴趣。租赁了拥有1000多名职工的8个 企业的关广梅告诉大家,她近两年的总收入是4.4 万元, 其中2.2万元用干奖励她的职工和助手, 1.5 万元作为公积金,为今后共同致富和企业的扩大再生产打基础,剩余的7000元,包括应得工资是她个 人的全部收入,相当于职工的12倍,其中作为经营 管理的报酬是主要的。另外还有相当一部分用作企业的保险基金,因此她的实际收入只是职工的2.5 倍。曾获得全国最佳农民企业家称号的鲁冠球说, 他这5年的收入将近50万元。他盖了一幢房子。 一所学校,买了1.2万元的国库券,还入股参加兴 办其它事业

不是钱多了,政治地位就提高了?"记者进

为广大群众谋福利、为社会作贡献。如果他能做到 这一点,他的政治地位就自然可以得到提高

有记者问:"听说有许多人和一些社会组织要你们捐款,真是这样吗?"操着浓重的江浙口音的鲁冠 球说,没有人作出任何强制性的规定,我们要捐多 少钱,完全是根据自己的实际情况。陆荣根也说, 上面没有人向我们摊派,我捐款完全出于自愿,因 为带领群众共同致富是共产党员的职责和义务。 显然,关广梅的改革之路已为记者们所熟悉

有人问: 在中国办事很难, 听说要办成一件事非得 走后门不可,你在事业上取得如此突出的成绩,是否靠的是走后门?这位头发烫得很大方的东北女性 微笑着说,中国确实存在着不正之风,旧体制的弊病带来了办事效率不高。在我实行租赁初期,遇到 了很多麻烦和困难,有时也迫不得已请请客、送点 小礼物。如今我的改革得到越来越多的人的支持, 我不需要走后门。在我们国家绝不是必须走后门才 能办成事的。我坚信,通过这次十三大会议和政治 体制改革,特别是干部制度改革,这些问题都是可

- 位记者请关广梅回答什么是改革中最大的随 的成败,党内不正之风以及各种腐败现象都严重地 阻碍着改革的正常进行。对于那些作风严重不纯的 党员应该劝其退党,直至开除党籍。要实行法制, 在党内严明纪律,坚持在法律面前人人平等,我们

的党才能够团结和领导全国人民搞好改革

梅在改革中所遇到的困难和阻力引出了记 者的不少提问。关广梅回答说,因为改革是-看的小少强问。天儿 每四台班, 四万以平是 1 39 生事物,所以人们对改革的认识不尽相同。可以说 人们思想认识和观念上的不一致是我遇到的最大阻 力。但是这种不同认识,是人们在呼唤改革的共同 目标下的不同认识, 我能够理解他们。不管是顺利还是遇到困难, 我都将坚持改革, 因为改革是中国

为什么当了商店的负责人还乐于站柜合售货,记者对维汉仙的行动感兴趣。穿着特为参加十三 大而亲手缝制的紫色上装的熊汉仙告诉他说, 我的 宗旨是使广大顾客得到良好的服务。在柜台前,我可以及时了解到人们的需求,创造一流服务和一流 经济效益。我既要站好三尺柜台,又要做好经理的 业务工作,这也是我们在经济体制改革中探索如何 做好领导工作的新路子。

-位记者请他们就这次会议谈谈党内民主生活 问题。熊汉仙,这位"五一"劳动奖章获得者说, 我是代表武汉市36万党员来参加十三大的,开会前 我听取了周围党员同志的意见和建议,会议期间我 充分发表了自己的看法,充分享受到了一个代表的 各种权利,也发挥了代表的作用。这次赵紫阳同志 的报告事先广泛征求了党内外的意见,几易其稿, 我们感到非常实事求是。

这几位代表还向记者谈到,从过去的等额选举 到这次实行的差额选举,是我们党选举制度的一项 改革,它将有利于推动党内民主的进程。

一小时的会见转眼即逝。应记者们的要求 四位代表又分别同大家座谈,他们立刻被记者团团 围住,继续回答记者们提出的各种问题。当四位代 表与记者告别时,鲁冠球热情相邀:"欢迎各位朋友

# + 几 籍代 表 对

当

应

ᆉ 台湾当局最近放宽限制, 允许一些人同大陆探亲, 你们有何看法? 对记 者们提出的这个问题,张克辉首先回答,我们当然非常欢迎。现在各地已做好了准备工作,他们什么时候来都可以。他说,实际上这几年台湾同胞已有 大 好了准备工件,他们什么时候来都可以。他说,实际上这几年台湾问题已有 无少人来到大陆探亲。仅去年,从各种途径来福建探亲的就有两万人。曾重 邮说、台湾当局公开的态度是反对"三通",但过去是明不通暗通,现在被迫 打开了大门,这个大门再关是关不住的。他指出,祖国和平统一,这是大势 所趋,人心所向,不可阻挡,我对这充满了信心。 年仅27岁的柯莲妹是在大陆出生的高山族同胞,原籍台湾高雄,她在回 答记者提同时激动地说,我十分盼望能回台湾家乡探亲。我父亲为此等了足足39年,他是1948年被国民党抓兵抓到大陆的。她说,台湾当局应当让我们 同 回台湾看看,我生下来至今还没有回过家乡

新华社北京10月30日电

让在大陆的台湾籍同胞去台湾探亲。

振堃两位党代表。

胞

回台湾春着、我生下来至今还没有回过家乡。 58岁的曾重郎是1948年从台湾新竹来大陆上大学,因发生战乱而无法回 去的。他说,我19岁离开台湾,已有近40年没能同家乡的亲人见面了。我老 母今年93岁了,据了解这健住,我特别希望能回台湾见上老母一面。 台湾环球新闻社记者皮介行问,据我所知、台湾坡允许回大陆探索的人 中间,有许多老兵想在大陆定居。不知你们有何准备?曾重郎回答,台湾同 去 台 胞回大陆探亲,这是好事情,但我觉得,这些老兵跟国民党几十年,台湾当

局理应负责照顾好他们的晚年生活。 有记者问觉的十三大的召开对和平解决台湾问题有何影响,张克辉说, 党的十三大是加快改革和开放的大会,它的召开必将促进我国经济进一步发 展,开放的口子更大,这将有利于促进和平统一祖国的事业。 张克辉在回答记者所问的福建与台湾之间的贸易情况时说,福建与台湾

民间的经济交往一直是存在的,有直接的,有间接的,还有"小道"的。近 两年,两地的贸易额在2亿美元左右。他说,我们对海外华侨采取了优惠 政策,对台湾同胞更得优惠,曾重郎也说,海峡两岸的经济交往,有利于沟通两岸人民的关系。 为祖国和平统一创造了条件。

当有的记者问到为什么大陆渔船近来经常到台湾海岛附近捕鱼时,张克辉问答,大陆渔民 "承包制度以后,生产积极性空前高涨,有时为了多捕鱼,无意中靠近了金门等岛屿, 结果遭到机枪扫射,对此,我们感到溃憾。他说,如果台湾渔船靠近大陆,我们是不干涉的,保证

在这次会见活动中, 陈至立和郝振堃也回答了中外记者提出的一些感兴趣的问题。

一批大学生写信致电祝贺十三大胜利召开

#### 对党中央充分信赖 对改革充满信心 上海交通大学研究生院全

体学生在电报中说:"是党勇敢

地引导中国走上全面改革之路,东方睡狮苏醒了、起跑

了。人民养育了我们,给我们

良好学习条件。知识开阔了我们的视野,活跃了我们的思

维, 社会实践使我们加深对国

情的了解。我们明白了自己的 历史使命,我们的知识必须为

国家为人民服务,我们将义无

返顾地投身于这场广泛而深刻

的改革,勇敢地迎接世界的挑

据新华社北京10月30日电 各地许多大学生近日纷纷写信 或致电党的十三大秘书处,热 烈祝贺大会的召开。他们在来 电、来信中表示要团结在党中 央的周围, 为祖国母亲的繁荣

昌盛贡献力量 --- <1 \* D --

▲全国人大常委会副委员长周谷城10月30日上午在人民大 会堂会见由副馆长石井五郎率领的日本国立国会图书馆代表

▲国家民族事务委员会主任司马义·艾买提10月30日晚在 北京会见并宴请由泰国首相府次长达乌尼・阿坦万尼克夫人率

▲加拿大温哥华室内合唱团10月30日晚在北京音乐厅举行 方华首场演出。加拿大艺术家演唱了巴赫等音乐大师的作品以

▲巴基斯坦著名歌唱家伊克巴尔·巴诺女士10月30日下午

的改单, 另以心心。 战。我们对改革和国家前途充 满信心,对党中央充分信赖。 来自订宁大学的一封电报 说:"祝贺党在坚持四项基本原则,坚持改革开放方针指导下 取得的巨大成就,祝贺党的十 三大为全国人民在建设具有中 国特色的社会主义道路上带来 了新的曙光。我们将紧密团结 在党中央的周围, 为把我国建 设成为高度发达高度文明高度

民主的现代化强国而努力奋 华东师大中国史学研究所

吴泽等在来电中希望大会就如 何加强马克思主义理论队伍建 设、如何发挥知识分子作用, 促进社会科学与海外学术界联 系, 扩大学术交流等问题进行 研讨并作出相应决策。

北京农业大学学生会在贺 信中代表全校2000多学生对这 次具有深远历史意义的大会表 示热烈祝贺。信中说:"民族的 声音在呼唤,我们倍感重任在 肩。觅书海,长真知于今天, 奋力拚搏; 闯农门, 献热血于 明天,任劳任怨-们的呼唤。" -- 这就是我

中国纺织砂治函授学院上 海分院全体学员在贺电中表示,要在党的十三大的旗帜下, 刻苦学习科学文化知识,积极 投身改革,做改革的促进派, 为加快建设有中国特色的社会 主义现代化强国作出贡献。

江苏教育学院第3期西藏 干训班全体学员在贺电中热烈 祝贺党的十三大胜利召开, 并 表示"坚决维护祖国的团结和 统一,反对任何分裂活动"

日本杯女排赛赛程过半

### 中国队3:1胜南朝鲜队

据新华社神户10月30日申. 领先。中国队讨分依靠4号位 (记者**姜占国**)参加第二届日 本杯世界女子排球赛的8支队 伍经过一天休息后,今天移师 神户,在风景秀丽的神户人工 岛上的世界纪念馆里展开了第 四轮争夺。中国队以3:1战

胜南朝鲜队 比赛开始后,南朝鲜队二 传手朴美姬和尹贞惠、沈顺玉 密切配合,不断从4号位和2 号位展开强政, 很快就以7:4

的强攻,战术变化少,进攻不 断受阻,加之个别队员出现失 误,结果以29:31先失一局 第二局开始后, 南朝鲜队

以3:0领先,这时中国队除 留下李月明外,换上苏惠娟、 巫丹、赵红、李国君和汪亚君。 由苏惠娟打二传,李国君和汪 亚君打主攻。她们加强战术变 化,李国君在4号位强攻,赵 红和巫丹从3号位打快球和时 间差,李月明的背溜也不断得 手。中国队连胜3局。

到目前为止,秘鲁队4战 ,中国队、日本队和苏联 队都是3胜1份,美国队两胜 两句,南朝鲜队1胜3负,巴 西队和意大利队4战全负。

「一二百六十七米的拉布及康峰」 「加上,首次留下中日两国登山 人工,首次留下中日两国登山 大田市七名是藏族人。 一中国乒乓球男队十月二 中国兵乓球队举行了 中国东军球队举行了

来自南北城乡的四位企业家又一次成为新闻人物

中外记者采访的新闻人物。 十时,她与杭州万向节厂厂长鲁冠球,武汉

黄渡乡新陆禽蛋生产合作社社长陆荣根一起来到人 民大会堂会议厅,应记者们的要求前来回答问题。

一步发问。关广梅回答,她政治地位的提高是因为 她在改革中做出了一些成绩。"养鸡大户"陆荣根的 个人的政治地位能否提高主要看他是否

10月30日中外记者招待会结束后

继续回答记者们的提问。

知

道访

科+

技士

员 陈

的至

190

愿

因。

张亚

十三大代表关广梅

本报记者 沈 进摄

陈至立想了想

39年前,祖国解放的隆隆炮声正揭开 中国历史崭新的一页,台湾省台北市一对 当教师的夫妇变卖薄产买了飞机票,急急

忙忙赶回大陆去迎接胜利的曙光。39年后,

这对夫妇的女儿,受上海科技界2万多名 共产党员的推选,来北京参加党的十三

大。她就是现任中共上海科学技术工作委

员会书记的陈至立。 44岁的陈至立代表,早在1961年在上

海复旦大学物理系读二年级的时候,就加

人了中国共产党。参加党的全国代表大会, 她还是第一次。记者问: "您能当选党的一 三大代表,是什么原因?"陈至立想了

说: "我本人就是科技人员出身。1985年我 当上海科技党委书记,抱定要为科技人员

当上海科技党委书记后,建立了一个相当 受科技界人士欢迎的工作制度:每个月逢

8日、18日、28日三天,上海科技党委就

分别召开老、中、青科技人员座谈会,各

级党委干部与科技人员座谈、对话,交流

情况和思想, 共商解决问题和矛盾的办法。

上海的科技人员都永上海科技党委是"科技人员之家"。人们相互之间需要理解,党与科技人员之间更需要理解。理解产生出

来的力量是巨大的,理解使得上海科技界逐渐形成了"民主、和谐、团结"的良好

气氛。近几年来, 上海科技系统广泛深入

地进行了科技体制改革,促进了科学技术

与经济建设的结合,全市科技成果推广应用率从1979年的20%

提高至现在的60%,部分科研单位已超过80%;1979年至今, 上海市共取得重大科技成果9707项;在去年取得的2123项成果

中,有400项达到世界先进水平;目前上海与国外科技合作的格

局,已开场从单向引进强向限引进又出口的双向型发展。1985 年至1986年,全市技术和技术常缘型产品出口已达到4000多万 轰元。这一切,是否与上海科技界业已形成的"民主、和谐、团结"的气氛有关呢?陈全立代表认为,这至少是一个重要原

陈至立代表说:"中国的知识分子有一个传统特占,就是历

来以'天下兴亡'为己任,时时要抬起头来,审视国家大势, 先在社会上发表自己的意见,对国家大事有较高的期待标准。

这个特点,在社会主义现代化建设中会表现得越来越明显。可

以说,知识分子往往是对国家政治、经济、文化和社会生活诸

领城出现的新事物、新问题最先感应的社会阶层。所以、赵紫阳同志报告中提出'建立社会协商对话制度',我认为是很及时、很必要的。有了这种制度,社会发展中的各种不平衡、特别

是社会心理趋向的不平衡而导致的社会动荡, 才有可能转化为

步团结广大科技人员,为建立社会协商对话制度做出自己的努

科技人员的思想和各种需求有更多、更深的了解。来参加党的 十三大之前,陈至立召开过4次座谈会,征求上海科技界的意

见。陈至立把所有意见归纳为三大类,即:政治的、工作的和

生活待遇上的。她说: "从政治方面说,上海广大科技人员共同 的愿望是,能够长期保持国家安定团结、稳步发展的局面,避

大概正是因为与科技人员有广泛而亲密的交往, 陈至立对

承受社会动荡、促进社会进步的最佳合力。" 陈至立表示,十三大之后,上海科技界的共产党员要进

碍。关广梅说,我认为,执政党的党风关系到改革

### 民盟中央负责人座谈赵紫阳报告

#### 全面进行政治体制改革是十分了不起的事

新华社北京10月30日电 民盟中央主席费 发挥社会主义制度优越性的根本所在 孝诵最近召开民盟中央在京副主席、参议委员 会副主任座谈会,讨论赵紫阳同志在中共十三 大上所作的报告。

民盟中央副主席王家驹说,报告明确提出 在深入进行经济体制改革的同时,全面进行政 台体制改革, 这是十分了不起的事, 步子迈得 这样大,是我们未料到的。这位经济学家认 为,社会主义的优越性表现在能否促进生产力 的发展。他说, 赵紫阳的报告强调社会主义初 级阶段的主要任务是发展生产力,这是体现和

民盟中央副主席钱伟长认为,影响深入改 革、进一步开放的原因,在很大程度上来自社会上的习惯势力和封建意识。这就要求我们认 真学习这个报告,结合中国的实际研究和加深 对社会主义初级阶段理论的认识。 民盟中央副主席高天、叶笃义、陶大镛、

马大猷、冯之浚在讨论中认为,民盟今后应进 一步发挥在教育、科技等学术领域的作用,在 国家的科技发展工作中,献计献策,加强调查 研究,为进一步发挥知识分子作用,推动教育、

-<\*b-

▲国务委员张劲夫10月30日上午在人民大会堂同关税和贸易总协定总干事邓克尔举行会谈,双方就恢复中国关贸协定缔 约国协位问题深入协交换了音贝。

团。日本客人这次访华的目的是与北京图书馆交流情况并商定

堂会见了由主席彭蒂·苏奥梅拉率领的芬兰— 团。芬兰客人是应对外友协的邀请访华的。 - 中国协会代表

领的泰国山区部落考察团。客人们将赴云南、广西考察。

及加拿大的民歌。

在中国音乐学院举行了一场独唱音乐会。巴诺自1955年首次登 台演出后,已为150多部电影演唱插曲。 (新华社)

本报北京10月30日讯

为 玉 争 光 殊

可

贺

晓得'国家兴亡,匹夫有责',何况我们今天这些共产党人呢?即使冒一点风险,又有什么了不起呢?"

目前,陆荣根的合作社有90多人,预计今年纯利润将达

肯定的语气说:"不会的。所谓'两极分化' 高的更富、穷的更穷。我们社会主义是公有制为主体、先富、后富,是同一起跑点上有人跑得快、有人跑得慢,但大家都是朝着一个方向跑,而且,先富的还会带动起后富的。当然,我 是一名共产党员,带动群众致富的责任更大些。

位农民党代表自头的重任。

社会主义民主和法制、克服'左'的思想和党内腐败现象等问题 更加旗帜鲜明,有实质性的工作步骤和措施。从工作方面看, 科技人员希望有更多的平等机会, 在更宽阔的空间发挥作用, 为 科技人员希望有更多的半等机会,在更宽阔的空间皮料作用,为 此,希望党中央加快改革,特别是加快外技体制改革的步伐。 从生活待遇方面的意见看,科技人员最迫切的要求,是改 靠现行的分配结构,在科技界打破'大锅饭'分配体制,担 转中青年业务骨干。超负荷运转,日数型化的趋势,形社会经 济运行中的财力、物力、人力更多地吸引到追求科技进步上

陈至立兴奋地说: "党知道科技人员的心愿! 紫阳同志的报告对上述三个方面问题都指出了正确解决的途径和措施。现 在, 倒是我们自己感到压力很大; 党的正确路线、方针、政策 确立了,人民,尤其是科技人员的眼睛,正注视着我们每一个 共产党员的行动哩! 真有点坐不住了。



和足球队参加世界锦标赛和奥运会预选赛得胜庆 功会上,体操队总教练高健介绍了中国队在鹿特 ★ 丹体操大赛颠强作战、为国争光的日日夜夜、足 球队主教练高丰文回顾了中国足球队此次冲出亚 操洲的艰苦历程。 他们都表示,要看清与世界强队间的差距,

道:在人民大会堂专门举办热烈的庆功会,对屡

足 互相学习,携手共进。 球 人大常委会副委员长, 中国体操协会名誉主

健 席彭冲和中国足 球协会顾问荣毅 **儿**仁等出席庆功 凯会,并与健儿们 合影留今。参加 旋 庆功会的还有我 国体操界和足球 界的老运动员 老教练

国际奥委会主席萨马兰 奇发来了致中国足球队的贺

#### 世界体操锦标赛团体名次

7 ① 苏联 ①罗马尼亚 ② 苏联 ③民主德国 ③民主德国 4保加利亚 4)中国 ⑤保加利亚 ⑥匈牙利 ⑥美国 ⑦罗马尼亚 ⑦匈牙利 ⑧联邦德国 ⑧加拿大 9)美国 (9)日本 ⑩南朝鲜 @捷克斯洛伐克 ⑩古巴 @两班牙

上各队获得参加1988年



东健力宝集团有限公司长期为体育健儿提供运动饮

#### 国际羽联公布系列赛积分

据新华社香港10月30日电 国际羽毛球联 合会今天在这里公布了今年系列大奖赛的总积 分。男子单打积分最高的是丹麦的弗罗斯特。 第二是英格兰的霍尔。中国的杨阳列在第三 位。中国的李玲蔚列女子单打榜首。丹麦的拉尔森和南朝鲜的李英淑分列第二、第三位。中 国的李永波和田秉毅在男子双打榜上的十对选 手中名列榜首。女子双打积分第一的是中国选 手关渭贞和林瑛。





## 一位农民代表的心里话

#### 一访十三大代表、"养鸡专家"陆荣根

太报记者 陈维伟

我恭遠 '不择手段', 搞个体,也雇丁,现在又搞了个'不 5类'的生产合作社。"陆荣根说话直来直去。 这位十三大代表是上海市嘉定县黄渡乡新陆禽蛋生产

社社长。问到生产合作社的性质,陆荣根说: "合作社自然是合 在在15元。同则生厂合订在15户10月,和环模规定: 合订户11日添定合作经济、总体上看,它属丁集体所有利经济。但它与一般的集体经济又有不同,它不是区域性的结合,而是专业性的结合;同时,它的服务体系这一层是集体性质,而从事饲养这一层却 又是家庭个体经济。所以,我说它 着西装的"养鸡专家"又讲了一大通经济概念和经济理论,颇

有点学者风度。 "您什么时候开始养鸡的?"记者问

当好服务员的决心,在上海科技界交了许多朋友,做了一个共产党员应当做的工作,大家比较信任我。"记者得知,陈至立 品"以下记"的"对于"的"以上",让自己。 能荣根尚皮地笑了"我以一就喜爱小动物。"马上,他严肃 地说,"不过,如果单凭兴趣,就不会冒那样大的风险。" "茶鸡怎么要冒'风险'呢?" 能荣根回答"在'文革'中,我养了10米只鸡,被关了41天。

他们说我搞'资本主义',还说我家是'特务联络站' 这些年党的政策好,我才敢放手养鸡。但改革的路并不是一马平川。搞个体、雇工,搞生产合作社,都有不少非议。亲戚朋 友们劝我说,见好就收吧,等政策变了,第一个就会拿你开刀 的。

"那您是怎么相的呢?"

那些死走公司的晚行 附業根於,"我们的党已经成熟了,不会让历史的悲剧重 演,一定会确保政策的稳定。再一点,我自己问心无愧,我勤 劳致富,走的是正道,同时也带动了周围群众共同致富。讲得 再远一点,我们国家要向小康水平迈进,人们的营养成分就得 从以碳水化合物为主转为以蛋白营养为主,这就要大大发展养 殖业。要贯彻国家、集体、个体一齐上的方针,才能把这项事

业办好。 讲到这里, 陆荣根激动起来, 他说: "封建社会的十大夫都

"你们这么搞,会不会造成两极分化?"记者问,陆茔相用

分组讨论的时间到了、陆荣根似乎还有许多话没有讲完。 当他大步走向会议室的时候,我从他魁梧的背影中,看到了这

——**◇◆◇**—— ◆ **——◇◆◇**—— 免重复中国历史上动乱不止的悲剧。希望党在十三大上就建设

奥运会体操比赛资格

#### 依然是"苗全时期

1986年乡镇企业经历的震荡,可以说是前所未有。我国经济生活中发生的一系列重大变动,使乡镇企业遇到严重的挑战。城市改革深入,"狮子"开始松绑;资金吃紧;大路货饱 和;原材料、能源涨价;税收和各种社会性开支增多……来自四面八方的冲击波,使得象苏南这样乡镇企业发达地区,也坠入 合能。产品积压,资金匮乏,利润率大幅度下降。占苏州市乡镇企业产值一半以上的纺织行业只能开工50%;无锡市花费数亿元建立起来的汽车改装业,开工之日便"断炊";常州市乡镇 企业的一只"拳头"——电子行业,也疲软地垂落。于是,不少同志怀疑乡镇企业的"黄金时期"是不是已经过去了。

果真如正明。1987年的事实,却让人惊愕了:新年之始,即有12万家新企业投产,继而,乡镇企业的发展势头由蜀转强。上半年与去年同期相比,税金增长30%,纯利润增24%。 而国营工业上半年利税仅比去年同期增长0.8%。 "疑无路 转为"又一村",人们又一次悟察到,被社会学家称为"草根工业"的乡镇企业的生命力强着哩。

#### 新的起点,始于新的改革

-位乡镇企业主管部门的负责人对记者说,今年乡镇企业 的新腾跃、是以内部深化改革为起占的。其中重要的一步是围 绕落实承包经营负责制,进行自我完善。

春节以前,150多万家乡镇骨干企业,结合目标责任制,层 春节以前,150多万家乡镇骨干企业,结合目标责任制,层 层分解采包,完成了签合同、筹资金、各物资等工作。这对乡 镇企业走出谷底,无疑牵关重要,本来,承包制在乡镇企业中 已实行多年。但长时间"戏缺不全",绝大多数是只包产值和上 大多数企业的短期行为,从数字看,增长挺猛,从来顶看,提 高甚微。广东的同志对此的描绘是"七多七少";"夕阳"工 业多、"朝阳"工业少,落后设备多,先进设备少;大路产品 多,拳头产品少;内销产品多,出口产品少;劳动密集型企业 多,技术密集型企业少;独资经营多,横向联营少;产值增长

多,利润增加少。 前两年"包"字进城,是城市改革借取了农村的经验。现 在,乡镇企业又前进一步,到城里取回新的承包经验。"一脚踢"改为"综合承包",既包产值、利润,也包成本消耗、设备 更新、技术改造、新产品开发、人才培训。乡镇企业承包经营 联入一个新层次。100多万家乡镇企业作为先行者,进入了一个 新的发展轨道。企业的头头们不光要为眼前的生存操心,而且 要为长远的兴衰谋划。尽管他们依然象过去一样,利用一切可以 利用的机会,大声为原材料供应、产品销售等不平等的地位呼 叫,但更多的力量则转向了内部,着力于企业内部的脱胎换骨。

#### "草 强 倔

#### — 中 国 农 村 经 济 变 革 大 趋 势 之 二

本报记者 吴长生 凌志军

沈阳防爆器材厂宣告破产、震动了全国;同一年间、70万家乡镇企业倒闭、 却鲜为人知。然而,在70万家倒闭的背后,却是1500万家的勃兴。因此,许多经 济学家惊喜地发现: 市场机制、竞争意识, 首先在商品经济最不发达的农村落 脚、生根了……

半年以近6亿元的投资完成1240多项技术改造。其中较大的74 脚跟着别人的后跟走了。 项,全部采用80年代水平的新设备。与此同时,达标生产活动 遍及全省,上半年共有150多家企业达到二级或三级计量标准。

在江苏、半年进行的技术改造项目达4000多项,总投资近 20亿元。起步较晚的苏北各市、县、开展技术改造的魄力也很 大。仅扬州市就有400多个技改项目投产见效。

属于中部地区的河北省,则下狠心压缩了近干个准备新上的项目,腾出2.5亿元资金搞技术改造。一批旧设备、旧技术、 旧产品被淘汰。代之而起的是具有80年代水平的新设备、新技

起于东部,波及中部的技术改造新潮,使乡镇企业经济效 益明显提高。尽管上半年诸如原材料、能源涨价等增耗减利因 素很多,但各地乡镇企业的效益仍有不同程度的改善。浙江的 亏损企业比去年同期减少了26%。江苏销售收入的增长幅度普

遍高于产值的增长幅度,一般都在50%以上。 设备、技术更新,为产品质量提高提供了物质条件。 设备、投入更新、为广岛的重量的遗民、到彻原年上。即个 同地带发各有的奋斗目标、东部的企业、审度国内市场的形势之后,认为中、西部后起地区的劳动工资低、资源丰富等优势运社自己强、大可不必与之争夺大路货市场。东部的新万路是杨本地技术、设备先进之长、创高质名牌产品。开始走向世界、按国际质量标准生产出口产品。去年、广东省建成出口产品基地60个、今年上半年一下子建了1300多个。占全省在建出 品基地60°F,今年上年十一下于建了1300多个,占至有往建五 口产品基地的78%。江、浙、皖、闽、鲁、粤、津等省、市上半 年出口商品收购额比去年同期增加了85%,增长幅度超过产值 增长的一倍多。中、西部大部分企业则以加强质量管理为重点,努力创适销对路的"名牌"。

据有关统计部门抽样调查,今年上半年全国乡镇企业的产 品合格率为78%多,略低于国营大企业,却高于国营中小企业。 这有力地说明乡镇企业产品质量方面的进步

应当指出,许多乡镇企业在半年多前,主要还是依靠外延 在扩大生产,不可能在短时间里都转人靠内涵发展的轨道。中 从东到西,涌起技术改造新潮 实行技术改造,企业经营者又称之为"脱胎换骨"。这是与 企业进步的必由之路。 技术改造势头先兴于东部沿海地区。在浙江,乡镇企业上 业就具先进水平。用他们的话说是:本来已经晚了,就更不能

#### 在乡间成长起来的企业集团

"小",乡镇企业曾长期以此自豪,因为"船小好掉头"。 乡镇企业的规模,从总体上看至今还是很小,8000万人,1500 万家企业 平均每家不足6人。规模过小,难以经受市场大浪 头的撞击。不少濒临倒闭的企业,产品打不开销路的主要原因 不是产多滞销,而是太少,形不成批量,揽不住大客户。

在新的市场形势面前,许多有远见的企业经营者已不满足 于 "船小好掉头"了,开始注重规模效益,追求比较稳定地占领市场。怎样扩大规模?不是靠筹巨资来扩大企业规模,而是 广泛开展横向经济联合,结成各式各样的企业集团。他们说:变不成大船就变成大船队,照样抗风浪。

前几年,一些城市企业向乡镇企业扩散产品,乡镇企业为 其加工零配件,二者是以加工费为衔接物的。如今不同了,乡镇企业抓住城市改革后,城里企业要发展而又缺地盘、缺劳力 的机会,主动与城市企业联手,建立更紧密的经济关系,形成 众星拱月式的企业集团。在苏南等地,许多乡村小厂不只按统 一计划、标准为"龙头"厂生产配件,还接受了"龙头"厂引 讲的先进生产线,成为大集团中的重要成员。这举集团协域性 一般仍以城市企业为主帅。 一般仍以城市企业为主帅。 一类集团则是全开放型的。它们不仅打破所有制的界

限,而且打破了地域界限,是乡镇企业自己以产品或行业为中心的联合。集团主角也都是乡镇企业。例如以江苏吴江县达胜 皮鞋厂为龙头的达胜皮革制品集团和以陕西三原县美乐公司为 龙头的食品包装机械集团,都横跨数省,各有10多家企业,成了本行业中颇具实力的"大户"。这种集团化的态势,前两年 还只是出现于东部或大城市周围,自今年起、新成燎原之势。 象安徽这样的典型中部省份,也已形成29个经营集团,涉及8 个行业,遍及20多省市区。前面提到的陕西三原美乐公司则处 在地道的西部地区。今年3月,记者在山东亲眼看到东部8省 市若干乡镇企业与西部的甘、宁、陕等省区的乡镇企业横向大 任地通即贸易地区。今平3月,1亿省在出出东京版有到东部8有 市若干乡镇企业与两部的社、宁、陕等省区的乡镇企业横向大 交流的场面。3天中,就达成意向性协作协议200多项。 为了生存,为了发展,千百万纸帆苦斗的小船。正在主动 向一起汇拢,形成一支支组织有序、颇具声势的船队。

#### 70万家倒闭, 1500万家勃兴

中国乡镇企业近年的崛起,为世所瞩目。到1986年底,乡镇 企业的总产值已以平均28%的速度连续增长8年;依靠农民自身的积累形成1100多亿元的固定资产;吸收了8000万农村劳动 力。我国社会总产值的1/4、农村社会总产值的一半、国家财政 收入净增部分的14%来自乡镇企业……在经受新的严峻考验 今年乡镇企业又有新的跃动。 之后,

若问乡镇企业倔强前进的奥秘在哪里,人们也许可以回 它们能不断地深化改革,自我完善,自我改造。然而,它 们又为什么能如此这般呢?

在这里,不妨说说一个不是秘密的"秘密";就在城市集体企业沈阳防爆器材厂破产成为震动全国的爆炸性新闻的去 年,乡镇企业竟有70万家倒闭,还有10万多家处于并、转状 态! 人们为只有70多人的城市小厂破产震惊、对70万家乡镇企 业倒闭却少有所知;许多人看到了乡镇企业急速增长的数字。 却忽略了那意味着失败的"七十万"!而作为主人的农民,并 "70万"倒闭而沮丧,因为二者并存,正反映乡镇企业内 部的一种宝贵东西——比较自觉地接受市场机制,展开优胜劣 法。这也正是乡镇企业屡经磨难、依然兢兢以强的根本。也就 是说,没有倒闭,就不会有1500万家的勃兴。

优胜劣法、同乡镇企业与生俱存, 给许多刚刚进人工业圈 的农民留下痛苦的回忆。倒闭,就意味着砸掉饭碗,或者重新 去捏鳚把子,或者靠自己的力量重打锣鼓另开张。他们后面没人 作保. 兜底

背水作战,不进则亡,使得选择了办厂道路的农民,始终 怀有一种破釜沉舟的信念、时时以身边的倒闭厂家为戒,不断 主动向自己的弱点进攻,不管遇到多少困难。总在顽强地探索 调向成功的道路,尽管含铅企业绝非尽差尽美,自身存在着不少 毛病,还面临着许多亟待解决的难题。诸如,比城市更难改变 七树, 龙面贴着针多愈竹解灰阳啤趣。诸如, 比城市里堆成变物"败企不分",更流重的社会负担, 部分地 种物型的 等理 技术人员缺乏造成的管理粗疵、技术水平低下,等等。但是, 只要看到优胜分法的力量、就没有理由怀疑这些问题可以逐步得到解决。更要的是, 这种机制, 不仅仅为贫效,而且对整个农村乃至金社会普遍存在的那种自然经济

的浓重情性,都在产生着巨大的冲击力。 70万家企业倒闭,有人以为这是乡镇企业低水平过度竞争的恶果,有人认为这是优胜劣汰机制运行的必然现象。怎样认 识更确切,尽可以继续探讨,而事实却不可否认:正如人体需要不断新陈代谢才能保持旺盛的生命力一样,数以干万计的企

业必然是有衰有兴,有启有闭。 我国城市改革苦苦水索而至今未得的,不正是要建立类似 乡镇企业的这么一种机制吗?这种机制,既是对过于保险安稳、 消磨掉进取精神的旧机制的挑战,也是对人们头脑中传统观念 的挑战。试想,如果城市企业的破产也都象乡镇企业倒闭那样 被视为正常,每家企业都时时感到破产的威胁,城乡企业界形 成一种转移资产的机制,那么,整个国家的经济又会出现怎样

#### 本报讯 记有派卫从 道:首都北京在改革开放中城 市建设工作取得举世瞩目的成 **建**绩。房屋建筑面积从解放初 2200万平方米发展到1.3亿平 方米;近九年竣工近7000万平 5米,相当于解放初3倍多。 道路、交通、自来水、煤气、 热力、电话等城市基础设施的 厔 面

沂

九 年

北

京

城

市

建

设

取

得

举

世

瞩

Ħ

成

发展也比较快。 九年来,北京城建工作的 方向立足于保证党中央、国务 积 完领导全国工作和开展国际交 流的需要,并尽力满足各省、 市、自治区来京工作的需要, 同时也为全市人民的工作和生活创造方便条件。为此,市里 调整了城建投资去向, 1979至 1986年上半年,全市完成固定 资产投资388.5亿元,相当于 资产投资 388.5亿元,相当于 7978年前30年总和的1.5倍。九 年来的建设中,在压缩基建规 国家重点工程项目的建设。目 国家重点工程项目的建设。目 由 由信息,中日友好保险等土项

电信局、中日友好医院等七项 重点工程已告竣工,中央彩色 电视中心、国家科技情报中心 第五项也竣工在即。建国、香山、长城等20多座为国际友人 ■称道的高档饭店相继开业,北 京去年接待外国旅游者达90多

北京城建的发展保留了雄 北京城建的及床保留了旗 伟、杜丽、庄严、鰲东的古都 风貌、又增添了现代化设施等 新时代仪容。1979年至今,全市共建放住宅 3500多万平万米、是1978年前30年总和的1.3 倍、人均居住面积由1979年的4.55平方米提高

到1986年底的6.46平方米。形成了和平里、团

本报讯 记者张书政报 结湖、劲松等50多个10万平方米以上的统律住 宅小区。整修了颐和园、万里长城、德胜门、 雍和宫等皇家园林、宗教寺庙、历史文物。 力 年还新建、扩建公路800多公里,修建14座公路 立交桥、9座人行过街天桥和10条马路地下通 道,延长了公共汽车营运线路,增加大批交通 车辆。扩建北京煤气厂、铺设引进华北油田天然 气管道等四项煤气工程的兴建,以及建成延庆 白河堡水库、水源八厂、左家庄供热厂等,缓 解了北京供水、供热、供煤气的紧张局面。 年底比1978年底新增电话133954门

#### 为方便访沅地区农民售粮

### 将乐采取新办法 农民承包收购点

本报讯 记者张铭清报道:粮食收购时 节,闽北山区的将乐县粮食部门不再派人到边远乡村设收购点,而是把大部分收购点承包给农民,不仅节省了粮站开支,也方便了农民交

一到粮食登场季节,粮站在交通不 性的山区设收购点存在困难,由于点少、人员少、农民交粮不便,有时吃闭门资。为此,将 乐县从去年起,在4个点试行把收粮点承包给 农民,今年推广到10个点。他们的做法是。按 粮食交售区域核定收购任务,再按收购量和 时间定出承包工资,承包方式有二:一是按收 购实绩计算; 二是按收购任务包死工资, 包完成收购任务、包人库质量、包保管、包调运、包损耗、包 "四无"(无限雀、无霉变、无事故、 无虫)。粮站提供收购场所、储粮仓库及台称 麻袋等用具。承包人与粮站签订的合同由当地 村委会负责担保、由乡政府监证。承包者一船 由当地政府推荐或由粮站在当地挑选 后,农民交粮随交随收,保证了粮食及时人 库。



河南省民权县今年8万亩葡萄又获丰收, 2000多万公斤。全县由国营、集体、个人办起11个鲜葡萄 汁发酵站,可盈利200多万元。这个县是全国最大的葡萄生 \*\*基地之一。图为人和乡10户果农合办的发酵站收购葡萄 时的情景。 新华社记者 王刚法摄

### 北京铁路局"抓大户"奏效

#### 头3个季度运输收入完成38亿多元,比去年同期增长10.2%

大包干"中采用"抓大 户"的方法,干方百计提高企 业经济效益。

今年初,北京铁路局领导 立即将承包指标分解下达到分 局和站段。为了保证目标实施, 局长国林运用ABC管理法中 "关键的少数与次要的多数 的原理 确定紧紧抓住占全局 收入93.3%的50个收入

在"抓大户"的实践中 北京铁路局逐步摸索,形成了 套行之有效的工作制度和方

- 及时掌握大户的信息。 路局和分局都建立了大户收入 台账,实行日算账、周交班、 月总结、季分析、审查制度。 每月10日定期召开与大户对 话电话会议,总结工作,表扬 先进,帮助落后。

——开展收入大户升级夺 金银牌竞赛活动。他们把年收 人在亿元、5000万元和3000万

本报讯 北京铁路局领导 元以上的50个大户分成甲乙丙 强了"大户"的荣誉感和责任 寞",你追我赶,自找压力,竟

> — 超运超收奖励政策总 包指标的77.8%,较去年同期现,鼓励职工多劳多得,不吃 增加3.56亿元,增长幅度为"大锅饭",不犯"红眼病。" 10.2%,创历史最高水平。 北京铁路局"抓大户".增

> 三个等级,许多站段"不甘寂 感,调动了职工的积极性。 宽",你追我赶,自找压力,竟 种升级达标。 人累计完成38.3亿多元,为承

(曹宏伟 许燕琍)

#### 金乡县农田水利建设有新法

#### 改各自为战为招标承包

本报讯 从去冬开始,山东省金乡县改变农田水利建设 管理办法,改乡镇各自为战为招标承包。以后乡镇搞较大的农 田水利建设,必须先经过县水利局论证,县政府批准,然后按 批准计划和设计文书,组织招标承包和竣工验收。

过去这个县搞农田水利建设,施工无图纸,无专业技术队 伍,质量无检查验收。现在都严格按统一定型优化设计搞建设。 仅田间生产桥一项,就节约投资70多万元。施工由专业技术队 投标承句, 工程质量检查责任落实到个人。单项检验不合格的

按标单包, 工程加重检查页任落头到个人。早项检验不合格的返工, 竣工验收不合格的注销施工资格, 并处以罚款。 这个县还把农田水利建设经费、产品粮基地建设资金和农 民自筹资金统一起来使用。由乡镇报预算,县水利局审批,财政 见文拨款,视工程进度,分期拨给承包者,工程验收合格,一次结清,改变了过去乱批条子、乱开工、乱支资金的现象。

### -- \* \*

#### 全国服装时新产品展销会最近降下帷幕 月来,以这个展销会为中心,在北京掀起了一股服装 热。据粗略统计,展销期间,前来参观与购买的达 60余万人次。国庆前后,不少人穿上了新买的时装, 喜气洋洋地出现在首都街头。

这次的服装展销会不同往年,它是服装行业展 示改革开放8年来丰硕成果的一次盛会,全国27个 省市上干家工厂、100多个公司,带了一万多个品种的新式服装前来参展,展出服装500万件。一个个展 览厅,被成于上万件各种款式和花色的服装,打扮 得花团锦簇。记者随着人流前行,不时看到一群群 参观者驻足在展品柜前,一边欣赏,一边亢奋地议 後:服裝的変化真大!"是的,曾几何时,我国男男女 女的服裝还是一片蓝灰色的世界。女青年穿一件花 棉袄还得套上一件蓝外罩!如

今那个时代已经永远过去了。 改革解放了我国被禁锢的生产 力,也解放了人们的衣着

这次服装展销会也是我国

服装设计和生产的一次竞赛与 评比, 许多情况出人意料, 讨夫的服装展销会照例 是沿海大城市的服装业与名牌服装厂的天下,今年这个局面开始被冲破了,爆出的最大冷门,是过去 展销会榜上无名的辽宁省,销售额竟一举夺魁, 年来稳居冠军宝座的上海市屈居第二;以往总是排 在后面的安徽省跃居第六位。不少不出名的小地方、 小企业向强者提出了挑战。宁夏的"川花"牌系列皮革服装,芜湖的丝绸连衣裙,鞍山的时装,营口的针 织服装等等,都颇受顾客的欢迎。面对着无名小

京的中档消费水平在全国是有代表性的,看来在服 装方面也不宜提倡高消费。上海这次带来13件高档 羊绒男大衣,每件售价586元,目的是投石问路,结 果只售出3件,其中一件还是被外国人买去的。展 销会上一些款式新颖、物美价廉的服装最受欢迎。 这种产品既适应人们对服装更新快的需求,又符合 目前消费者经济上的承受能力。穿着舒适、随便、 价格不高,男女老少咸宜的各式夹克衫,是这次展销 会上的宠儿,各省市带来的各式夹克衫,不消几天,

几乎都销售得所剩无几,求购者依然络绎不绝。 提高服装设计水平,是服装改革的核心问题, 也是在竞争中能否取胜的关键,这一点在展销会 上表现得非常明显。许多设计师用普通面料精心设 计, 巧妙裁制的各种时装在展厅中大放异彩, 受到 在展销会上,各省市服装企业的领导人目睹服装市场的大好形势,很受鼓舞。他们也向记者谈到企业面临的一些苦衷。随着我国人民生活水平的提高,目前用于农着消费的钱,比过去已有明显增加,这是一个很大的市场。可是"历纪难为无米炊",当前服装行业较普遍存在着内销服装面料供应 没有"户口",排不上号的问题。上海是我国服装的 重要生产基地,据该市服装公司负责人谈,他们生 产内销服装的面料,没有供应渠道,主要靠向商业 外贸部门和生产面料的一些省市求援,这就给生产 带来极大的困难。去年,国家作出把服装行业划归 纺织部门的战略决策,目的是给服装和面料"结 亲",有利于发展服装生产。但至今不少省市对这个 决定没有完全落实,现在是抓紧解决这个问题的时 铁行,

候了 我国服装业不仅要面向10 亿人民的国内市场,还要进 步走向世界。当前,国际纺织及 成衣制造业的中心正向亚太地 区转移, 我们应当抓住这个难

得的好机会,争取使我国服装更多地进入国际市场。近几年我国服装出口额平均每年以11%以上的 速度递增,已销往130多个国家和地区,其中1/3进 人国际中高档商店。但是从总的情况看,服装出口的潜力还很大。我国去年纺织品出口65亿美元,其 中服装出口不到30%,其余大多是棉纱、坯布和面料,这些产品同深加工后的服装相比,创汇额相差 许多倍。如果我们扩大服装的出口量,就能为国家 赚取更多的外汇。

影响服装行业前进的另一个紧迫问题是技术人 才奇缺、只占服装行业职工的0.64%,远远不能满足发展生产的需求。今年北京已成立了我国第一所服装学校,全国还有30所大专院校正在筹建服装专 业,但远水不解近渴。看来,通过多种渠道培养技 术人才,是服装行业的当务之急

## 服装盛会的启迪

本报记者 李 茜 莫新元

售价16元,人们争相抢购;而同类面料一般款式的

信息; 遇有出国机会,尽量压缩行政领导人员,让

些设计人员到海外学习与考察,开扩视野。所以。 这个厂每年都能推出上百个花色品种的优秀新童

装, 使大连章装厂在国内外市场上一直保持着畅销

售价仅8元,销售情况却远不如前者。 子就很能说明问题。大连童装厂这次在会上

用普通原料精心设计的一种新款式的T恤衫

在贵药材。国家有关部门已将这个场外人全国药社是贵药材。国家有关部门已将这个场外人全国药社,我国第一个「四大家鱼」亲鱼种基地在湖北各市老河鱼场地处长江达进,水草丰富,饵这个渔场第一班工程顺力卡里7242。 时 珍药 约材场 基地 黄柏 饵料充足 北蕲春建 **べ建** (何生全√ 成 在名

时珍

十七点八公 国家投资二 源和金矿资源,沟通边防土地肥沃,终点韩家园子 (王开忠 华明芳) 《重镇呼玛县与内地的物资交流,想有贮量丰富的金矿。铁路通车后,

一点八二 八三十日 元建设塔韩 铁 路 建 成 并 铁路塔河站到韩家园子,韩铁路全部建成,并投 交付 运 营

**仁苏皮棉收购将比**八年增长一点四倍、一点五多,新疆钢铁工业发展较快和经济建设将起推动作用。 比 到太 去年 增 长 近 成 成投产

新

建

成

钢铁

位苏棉区广 一九七八年 平八年多,

大棉农踊跃

大的 炼铁 炉

於服裝壽等, 都與空國条的於理。 即以看完名小 展出的一批批式样新颖的时装, 一些从事服装业多 年的老行家也感到吃惊。他们说, 现在服装市场舞 息万变, 竞争对手如林, 名牌厂如果躺在名牌上停 步不前, 不去开发有独特风格的新产品, 将会遇到 越来越大的困难

服装界在展销会上经过一个月的摸底,认为北

身份。但作者执意只 蚁别的头衔,以抬高 里]的署名前加上『特

報告考虑是否在「通讯员相管考虑是否在「通讯员和目标的一名通讯员。十月一日的一名通讯员。十月一日健康报第一版刊登了他写像,报第一版刊登了他写的第一篇消息《北京医学专科学校开学》。这篇不到

目前,机关干部中逐渐形成 的求学风气是令人欣喜的。但我 们通过对1244名省直机关干部的

问卷调查,发现机关在职干部学

习所带来的问题也不容忽视。

二、学习不讲效果。不少在职学习的人只为得

二、学习不讲效果。不少在职学习的人只为得 交凭、不注意学习质量。有些人上课不用心,养好 经常不废格。他们一次不行读两次,两次不行学三 次,拿国家的钱打漂漂,一点也不感到心痛。 三、占用办公时间学习的多,利用业余时间学 习的少。调查表明:在职学习的人,有20%的人经常 在工班时间学习。62%的人有时借上班时间学习。 临考前夕,88%的机关还给在职学习的人放假一周 到半个月,让他们在家复习功课。 月此种种,产生的影响是很不好的。例如:

凡此件种, 产生的影响是很不好的。例如; 影响机关办公效率。调查表明, 近一半的人认 为干部在职学习妨碍了工作。国家工作人员在工作

时间就要为国家办事,如果颠倒了学习与工作的关 系,那就有悖于学习的目的。 影响同志关系。在职干部利用工作时间学习,

工作量转嫁给他人,影响了其他人的工作积极性。 现在,不少在职学习的人对领导安排他的工作不 干,应他干的事推给别人。其理由是,他要学习。

仿佛学习可以大于一切, 高于一切。这已经成为许多部门头疼 的问题, 群众对此意见更大。 助长不正之风。机关干部在职上学, 工资和福利一样不少,

外加学费补助,占着编制不上班,这成为目前机关编制膨胀, 人浮于事,机关行政经费超支的一个重要原因。

须重视。机关干部在职学习究竟应采取何种方式,1244名被调

查对象提出了下列改革的建议:
今后成人教育的方向应该是开展岗位教育、职业培训,即

结合干部本职工作的需要进行培训。这种培训的优点是:具有很强的针对性、实用性和实践性;以短期为主、自学为主,减

少工学矛盾; 有利于提高工作效率, 避免产生理论脱离实际的

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

机关干部在职学习的方向虽然是对的,但对存在的问题必

崔月犁乐当报社通讯员

「失身份」,事情虽小,却普通通讯员的身份署名见普通通讯员的身份署名见

思



### 拒绝舆论监督的张经理

6月10日,本报第五版"监督哨"栏刊登了署名"魏民" 的来信。这封来信反映呼和浩特市燃料公司投资80万元,建成 的动力配煤线和蜂窝煤联动线一直未投人使用,致使不少零件 丢失、锈蚀。6月12日, 呼市燃料公司办公室副主任杨谦给本 云天、防纽。6月12日,守印施科公司办公金副主任彻康石平 报来砥说,"魏民的文章严重失实,在广大职工中引起了强烈反 响,效果极坏。"6月15日,本报又收到了呼市燃料公司机制煤 球厂的答复,说:"1984年,上级部门投资35万元建成的一条粉煤 -直使用。"事实究竟如何呢?8月初,记者前往作了

#### 竣工・报功・停工

呼市燃料公司扣负着全市1000多个单位和10多万户居民的 煤炭供应任务,年供应量达百万吨。过去煤炭的装卸、配制等 工作全靠人工操作,劳动强度大,生产效率低,造成工业统配煤 供应不足,居民买煤难的问题日趋尖锐。为改变这种被动状况 1982年国家和本企业先后投资80万元, 1984年由燃料公司自行 设计、自行安装,建成了一条动力配煤线和一条蜂窝煤联动

"两线"竣工投产后,燃料公司领导人把"两线"列为本 公司十大突破的两项成绩,并载人公司的史册。当地有的新闻单位还为"两线"竣工作了报道。可是,竣工、报功、报惠后,动力配煤线便处在停用状态,后来蜂窝煤联动线也动不起 来了

那条投资43.1万、年设计配煤量20万吨的动力配煤线 年来仅配煤7203吨。由于这套设备停用后未加防护,任凭风 吹、雨淋、日晒,如今机器严重锈蚀,许多零件丢失,输送带 公司职工算了一笔帐:这套设备上马后,投资很大, 甚微,光利息损失就达6.1万元。配煤线停用后,公司有关领导人 把配煤线上的两台铲车租赁给一个装卸队搞配煤,每配一吨煤, 市燃料公司就付给2元加工费,三年共增加开支81万多元。配

盐城市海涂滥施捕捞

丹顶鹤保护区已留不住丹顶鹤

类齐全,植物和柴草生长茂盛,是丹顶鹤生活和繁衍的好地方。这里先

以獐的数量为多。近几 年来,当地村民大量猎 杀獐子,获取麝香,许

多内地人也在里龙、卧

据说,全县一年捕杀的

龙一带大量捕杀獐子

成都军区 邱 军 张 林

我省盐城市海涂丹顶鹤自然保护区港岔繁多,沼泽面积大,鱼虾贝科

獐子有干余只。由于滥 顶鹤,可仅停留半天又都飞走了

近已很难见到獐的踪 城海涂丹顶鹤保护区的自然资源和

建议在里龙、卧龙 内捕捞水产品的单位和个人,

好飞往保护区外的农田里觅食。据

保护区工作人员统计,1984年冬,这 里有丹顶鹤220只,1985年冬只有

160只, 1986年冬又减少到约120只

今年3月上旬,这里的丹顶鹤已全部迁飞;3月17日又飞来47只丹

生态环境的保护,对在自然保护区

呼吁盐城市有关部门重视对盐

干心钩 孙兰君

煤线虽未正式投产, 但他们却在国家补贴的钱中提取了折旧费 万元,实质上是亏了国家。 蜂窝煤联动线共投资37万元,年设计生产1.2万吨蜂窝煤。

由于设计不合理,1985年3月被迫拆除了两道工序,用人工 取代。使现存的蜂窝煤联动线,变成了残缺不全的"粉煤生产线",利用率只达40%。投产三年来,这条蜂窝煤联动线却增大

亏损5.8万元。如果加上折旧费、维修费、损失就更多了。 "两线"中的问题,与先天不足有关。筹建"两线"时, 原燃料公司的主要领导人没有进行可行性研究。因此,在没有 一个专业技术人员的情况下,他们就盲目上与了。结果"所 线"一投产就暴露出一些技术问题。本来,这些问题是不难解 决的。遗憾的是,配煤线停用后,燃料公司的经理张云志没有 采取任何补救措施。当有人提出要承包配煤线时,他却认为要 夺他的权。

#### 蒙骗・干预・报复

今年5月, 呼市燃料公司业务科干部胡贵泽用"魏民"的署 名写信给本报、内蒙古广播电台、呼和浩特市晚报等新闻单位, 反映有关"两线"的浪费问题。本报刊登了胡贵泽的来信,这可 惹恼了张云志。为了掩盖事实,他示意公司办公室副主任杨谦 和机制煤球厂厂长马上给本报写出答复,企图用歪曲的事实蒙 骗本报。与此同时,张云志还召集一帮人整理材料,专门用来 应付前去调查"两线"问题的记者;有的记者要深入调查 他就指派杨谦出面对付;有一次,张云志还亲自出面支走了前 去采访的内蒙古广播电台记者。

对写反映信的人,张云志更没有放过。他派人去呼市晚报 核查写信人的笔迹,呼市物资局一副局长从内蒙古广播电台要 回了胡贵泽的反映信,并把这一情况告诉了张云志。从此,胡 贵泽便成了他们打击的对象

7月初,胡贵泽获悉7月24日市燃料公司要开承包人答辩

会前后, 便积极准备参加。 可是,7月20日,公司领导人 让胡贵泽外出联系业务,限定 外出10天,并说晚走一天不行, 早回一天也不行。当胡贵泽 提出要参加公司的承包答辩会 时,张云志当即拒绝。事后, 胡因故未出差,公司就召开所谓"帮助会",对胡进行指责。 8月1日,杨谦酗酒后,辱骂胡 贵泽,故意挑起事端。张云志 得知后,不仅不制止,反而示 意人把胡贵泽带到一间办公室 内,接着便有四五人将暖水。 瓶、茶杯、玻璃板向他砸去。

胡贵泽头部被砸开一个口子,鲜血直流,身上多处受伤,住进 了医院。主管燃料公司的市物资局领导人认为,这是对写信人 严重的打击报复!

北京的大学

金

#### 反驳・通报・告状

"两线"的现状足以证明胡贵泽给本报反映的情况是属实 为什么呼市燃料公司的主要领导人不仅不认错,而且打击 写信人呢?呼市纪检委和市物资局有关领导人告诉记者。这 是燃料公司主要领导人的惯用手段。无论是谁批评了他们的过错,都会遭到歪曲事实、强词夺理的反驳。公司经理张云志 也承认,他上任三年来,80%的精力都用于搞人际关系,对付"告状",根本顾不上研究正经事。事实也确实象他说的那样。今年7月中旬,呼市物资局下达有关文件,对燃料公司连 续发生事故进行了通报批评。燃料公司不仅拒不接受,反而 来了个"反通报",无理指责局党委,并到处散发。8月8日, 经济日报记者报道了呼市燃料公司配煤线损失、浪费严重的消 息,张云志看后,立即组织人起草反驳材料,还对记者进行了 人身攻击。这次我去呼市采访,刚到这个公司的当晚,杨谦 就向本报群众工作部写了莫名其妙的"告状"信。

#### 過考 机 一、上学的人多,干工作的 人少。120个被调查单位中的学习人员,少的占全体 人员的30%,多的超过50%。其中,有5个单位的 学习人员达80%。

岗位后,但

做小事情。如果我们依然端出『官派』,

位后、还是缺少「下」的位后、还是缺少「下」现在终身制被打破下,现在终身制被打破下,现在终身制被打破下,现在终身制被打破下,现在终身制被打破。过出了一个人的风格。过

改

在

的

呼和浩特市委和物资局的领导同志对市燃料公司主要领导 人不称职状况是了解的,他们表示一定认真对待,严肃查处。

# 禁止购买废旧渔轮出海捕鱼

去冬今春,福建连江、长乐、平 平潭县东庠村购进两艘废旧渔轮, 

这些废旧渔轮,多数是国营渔业 公司报废淘汰的,船龄已有25年至30年,机器陈旧、电路老化、性能低劣, 不具备航行的基本条件。

这些渔民购进废旧渔轮后, 未经

检修, 便装上底拖网出海捕鱼, 极易 造成船沉人亡的严重事故。去年底,

定。禁止将淘汰、报废的渔轮转让给 其他单位继续从事渔业生产。 些国营渔业公司却明知故犯。有的渔 业公司虽然在合同上写了: 购买废旧 渔船后,不能从事渔业生产。但实际 上,在出售废旧渔轮的同时,也将捕鱼 网具卖给渔民,还派船员在短期内指

希望国营渔业公司遵守渔业法

上海市 陈强

### 用电15年不交分文电费 白天灯火不灭浪费惊人

的平寨、老堡两个大寨子用电浪费惊人: 白天,不少农民屋檐下挂着长明灯; 人们进入梦乡后, 仍有许多

停产。这种情况已延续了15年。建议有关

湖北省统计局城调队 徐清旭

### 我们在采访中看 烧水,煮饭,甚至用来煮猪食,冬天用来 到,我省龙里县三元镇 取暖。他们用电不交钱,致使电力浪费惊 大寨子用电浪费惊人: 人。而附近的一家工厂因电力不足,时常

的电灯亮着。许多人家有电炉,不仅用来

贵州黔南报社 张木生 吴庆辉





采

取

措

施

保

护

香

獐

#### 保护措施不力 鹿 瀕 临 灭 绝 坡

最近,我到我州白沙县邦溪坡鹿自然保护区采 访,护鹿员向我反映,由于当地有关部门保护措施 不力, 滥捕滥杀坡鹿的现象十分严重, 致使这一国家一类保护珍稀动物 濒临灭绝。据不完全统计,1979年至1986年,原有的20多头坡鹿已有15 头死于当地猎手的枪下;幸存者惊慌失措,逃之夭夭。

广东海南黎族苗族自治州广播电台 陈斗明

### 兴建呼斯台西水库 应考虑天鹅的生息

最近,我州人民政府计划在开都河上游修建呼斯台西水库,这个水库 的坝址在大尤都斯盆地的开都河出口处。这里是我国最大的天鹅保护区——巴音布鲁克天鹅保护区的腹地。这个保护区是我国天鹅等珍稀水禽 最重要的栖息繁殖基地,有上万只天鹅,数量居全国之首。另外,还有 种珍稀的鸟类和兽类。 天鹅习惯在浅水中筑窝。这里如建成大型水库,浅水域将消失,

鹅将会失去栖息环境。建议我州有关部门选择最佳方案, 使这个水库建 成后有利于珍稀动物的生息繁衍

新疆维吾尔自治区巴音郭楞蒙古自治州 晓 锋

邵阳市种子市场非整顿不可 **ロリロコロイド J ロンクコー 盆 "以イ・リ** 規、停止出售返日漁轮。漁政部门也 今年、我市邵阳、隆回两县近3万亩晩 检疫证、介绍信、调运单 应加强管理、禁止废旧渔轮出海捕 稻因使用了公质稻种浩成减产.

隆回县今年晚稻杂交稻种紧缺,县种子 公司从祁阳、祁东、东安等县市场上调进 5.16万公斤。这些稻种销给农户后,使1.2 万多亩稻田受损,估计减产150多万公斤。邵 阳县也因稻种问题,造成2万亩稻田减产

去冬以来,我市一些县的种子市场十分 混乱。除县种子公司经营稻种外,一些单位 及个人参与了倒卖稻种的活动,有的竟与不 法商贩勾结,坑害农民。如邵阳县五峰铺区 农业站从去年9月起,共非法经营稻种8.6万公斤,获暴利6000多元。这个县的一些种子 小贩还伪造县种子公司的印章、谷种标签、

等,干了不少违法勾当, 鱼。 我市的种子生产及管理

也相当混乱。现在,全市各县除了种子公司有 种子生产基地外,私人种子田面积相当可观。 一些种子专业户由于缺乏技术,生产的种 子严重不纯。我市种子公司的材料表明,全 市有7个县存在自发制种现象。今年自发制种7400亩,繁殖种子300多亩,可收稻种150 万公斤。这些种子都未经讨检验,倘若质量 低劣,明年将会造成更大的损失。 种子问题是农业生产中的重要问题。建

议市有关部门对种子市场及种子的制作管理

湖南邓阳日报社 黄 政

#### 你们应到乡政府申请结婚登记

栏刊登《婚姻法不承认"事实婚姻"》一文, 对你和王佩娟未办理结婚证,便过"夫妻生活"的问题作了正确解答。我也认为,你们未 能依照法律办事,而是擅自同居,致使女方两次怀孕,这是一种不道德的行为,也是违反婚姻法的行为。关于你提出的你们"如果 向法院起诉,请求领取结婚证,法院是否会支持"的问题,我作为一名法律工作者,愿 给你们提供一点帮助。



婚姻法第7条规定: "要求结婚的男女双方 必须亲自到婚姻登记机关 进行结婚登记。"国务院批 准民政部1986年3月15日 发布施行的《婚姻登记办

法》第4条、第5条分别规定: "男女双方自 愿结婚的,必须双方亲自到一方户口所在地 的婚姻登记机关申请结婚登记。申请时,应 持本人居民身份证或户籍证明、所在单位或 村民委员会(居民委员会)出具的写明本人 出生年月和婚姻状况(未婚、离婚、丧偶) 的证明。""申请结婚的当事人,因受单位或 他人干涉不能获得所需证明时,婚姻登记机 关查明确实符合婚姻法和本办法规定的,也 应准予登记,发给《结婚证》。" "婚姻登记机关"在农村是乡人民政

府,人民法院不管结婚登记。你与王佩娟如 果确实自愿结婚,而且符合结婚条件, 双方可以去乡人民政府说明你们的婚姻被干 涉的情况,要求乡人民政府按《婚姻登记力 法》第5条的规定,为你们办理结婚登记。

山东青岛市中级人民法院 宋 勃



### 民族饭店的

#### 便民打气站

打气站』,自晨六 活了,有条件的单位 活了,有条件的单位



### 凤凰牌搪瓷丝网印花纸

丝网印花纸装饰用于搪瓷、玻璃产品,色彩鲜艳、图象逼 真、线条细腻、操作无环境污染。

本厂生产的印花纸广泛应用于各种搪瓷烧锅、口杯、痰盂 等产品及玻璃灯具、什器等器皿的装饰上,远比喷花工艺优越, 深受广大用户欢迎和好评。本厂印花纸花样繁多,品种规格齐 全,质量稳定,实行三包。

(印花纸规格565×400毫米 价格: 1.45元)

欢迎用户前来选购及来样定制

上海搪瓷二厂 厂址: 上海余旅路320号 电话: 536270 电捷: 4651

### GF2系列柴油发电机组

我厂生产的GF: 系列柴油发电机组是山东 省定点产品。有7.5、10、12、20、24、30、 40、50kw等规格, 具有性能稳定, 质量可靠, 使用方便签转占, 广泛活用于城乡工矿企事业 单位动力和照明的固定电源。亦可用作铁路、 油田、矿山、建筑、牧场、农副产品加工等野 外施工单位动力和照明的移动电源。产品畅销 全国,深受广大用户欢迎。

汝上机电厂

厂长: 成义数 厂量: 山东省汶上县城汽车站西

电话: 2681 2186

#### ZH-SUKB Prityet 电动手摇双用计量加油泵 本系适用于中小型油库,加油站,农 机站及各工矿企事业单位吸送汽油、架

油、煤油、食油等。有电时电动加油、停电 过手捏加油。装置有25毫米流量表 KW阶级电机及减速器,最大扬程25米。 吸程45米。进出口径25毫米。 1-手摇计量加油泵



本系操作简单、使用 方便、只要往雙握动手柄。 即可连续出油。装置25毫 米流霉表, 费大抗锌25米 吸程45米。进出口径25毫

第6360元(唐四语世史章 用户银行 概号) 浙江省永嘉石油机械厂

通讯处: 沃莱县124信箱 厂址:清水埠桶江西路248号 电台: 6271 开户行: 罗浮营业所 梯号501020226

社多

会国

主家

级

段

理 指

具

有

重

大

意

论出

报 义

纸 初

发

表 阶

评

论

### 总结改革成果确定战略目标

新华社北京10月30日电 坦桑尼亚革命党 总书记拉·姆·卡瓦瓦10月28日打电报给中共中央,祝贺十三大圆满成功。电文如下:

信此告世召开第十三次 全国代表大会 >> 际,我谨代表坦桑尼亚革命党全国执行委员会 和全体党员以及坦桑尼亚人民, 向中国共产党 中央委员会和全体党员以及全中国人民致以革

鉴于我们两党、两国和两国人民之间业已 存在的亲密友好关系,我们愿重申与贵党、贵 国及贵国人民之间的经久的合作与团结。与此 同时, 你们党派出代表团出席我党第三次全国

代表大会,为此,我们感到非常荣幸。 坦桑尼亚革命党一直密切关注着你们伟大 国家在贵党领导下所进行的政治和社会经济改 的情谊万岁!

家正在进行的政治、经济改革的成果,从而确 定贵国和贵国人民今后发展的战略目标。我们 也坚信,中国共产党将继续在争取更加公正的 国际政治和经济秩序的斗争中发掘积极作用。 我们同样坚信,通过大会的讨论,中国将继续 坚决明确地支持被压迫人民,特别是南部非洲 那些在殖民主义和种族主义统治下呻吟的人 民,并加强同他们的团结。

坦桑尼亚革命党祝贵党代表大会圆满成

祝愿坦桑尼亚联合共和国和中华人民共和 国之间的方谊和合作关系得到不断加强

坦桑尼亚革命党与中国共产党之间兄弟般

被利维亚4月9日革命先锋全国主席卡洛

哥斯达黎加人民先锋党总书记温贝托・巴

瑞典左翼堂(共产党人)主席拉尔斯・韦

, 斯里兰卡共产党总书记克・普・席尔瓦;

解放巴勒斯坦人民阵线中央总书记乔治。

澳大利亚社会主义党总书记彼得·西

德国的共产党主席赫伯特・米斯; 黎巴嫩共产党中央委员会;

摩洛哥进步与社会主义党中央委员会

苏联共产党中央委员会也发来了贺词。

秘鲁共产党(红色祖国)中央委员会; 缅甸共产党中央委员会;

### 一些外国政党领导人祝贺十三大

斯・

尔加斯·

戈・班塞尔;

塞拉特·赖奇博士;

新华社北京10月30日电 在中国共产党第 次全国代表大会召开期间,一些外国政 组织及领导人先后给大会写信或打电报, 表示热烈祝贺。

向中共十三大发来贺信或贺电的有: 比利时共产党主席路易·范盖特; 加拿大共产党总书记威廉·卡什坦; 英国共产党执行委员会; 英国工党总书记惠蒂;

法国争取共产主义替代党政治书记皮埃尔 博比

野比: 洪都拉斯共产党总书记里戈维托・帕迪利 哈巴什; 澳大利亚共产党(马列)主席尼尔・麦克 ₩:

玻利维亚民族主义革命运动全国执行委员 莱恩和前主席爱・弗・希尔

会常务书记卡洛斯·庞塞·桑希内斯; 玻利维亚左派革命运动(新的全国多数) 蒙;

金国领袖海梅·帕斯·萨莫拉; 玻利维亚共产党(马列)第一书记、左派革命阵线主席奥斯卡·萨莫拉;

玻利维亚民族主义民主行动党全国领袖乌

采

取

有

效

北

骤

让

纳

米

比

ग्रा

独 署

立

议

我敦促安理会执行

四三五号

决议并强

#### 新华社北京10月30日电 赵紫阳在中国 共产党第十三次全国代表大会上的报告中提 出中国外在社会主义初级阶段的理论, 引起 国际舆论普遍注意。不少通讯社和国外许多 报纸发表评论指出,关于社会主义初级阶段 的理论具有重大意义,是中国在社会主义理论和实践上的"突破"。 从十三大开幕的第一天起,外国舆论首

先注意到了赵紫阳报告中关于社会主义初级 阶段的论述。它们认为,这方面的论述构成赵 紫阳报告的核心。匈牙利社会主义工人党中央机关报《人民自由报》27日刊登的一篇文章说,这一理论指导中国共产党党员明辨是非、 并有力地说服那些对改革和开放政策持保留 态度的人,这一论点确实是建设具有中国特 色的社会主义的理论基础。南斯拉夫通讯社 驻京记者报道说,这是中国党的文件第一次 全面评价和解释—系列已在中国实践中得到 运用的社会主义建设新方法。总的来看,"这 项文件在某种意义上是中国社会主义理论和 实践的一个新的突破"。印度《爱国者报》说, 初级阶段的理论提出了意义深远的观点和研 究的新课题。这家报纸认为,任何研究社会 科学的学者,特别是把马克思主义作为分析 工具的学者,都不能忽视对中国社会主义现 阶段的这一基本论述。保加利亚通讯社27日 在报道中共十三大分组讨论的情况时强调, 代表们认为这一理论是"中国共产党总结了国际共产主义运动的经验和中国30多年社会 主义建设过程中的教训后得出的结论。

奥地利《新闻报》的评论指出,在中国 一个大国进行彻底改革,人们急需新的引导,赵紫阳报告 中对社会主义初级阶段的论述,在这方面提出了新的理论基础 和思想论证。日本共同社28日发表题为《社会主义突破 国的初级阶段论》的文章,说赵紫阳在报告中对初级阶段的论 运用的规则成长。1974年,他总统出口建设具有中国特色的社会主义的前进方向。"无疑将会进一步加深和加速改革和开放。"日本《世界日报》的评论写道,社会主义初级阶段理论的提出在中 国社会主义历史上是"划时代的" "今后在进一步推进改革开 国社会主义历史上是"划时代的", "今后在进一步推进改革开放路线时,将成为克服障碍,顺利推行政策的理论武器"。《朝日新闻》的社论认为,初级阶段论不仅为开放政策提供了理论基

朝间中,约41比以为,划280时发达之下以为月280块束连转,其全战 础,而且"中国牢固地立足于现实、实行长期不变的建国政策、 对我国设来也是非常值得欢迎的。"路透社29日在一篇发自北京 的报道中指出,驻中国的一些西方外交官也认为,赵紫阳报告 "最大成功之处"是解决了中国今后改革的理论问题。

乔森潘宋成祝贺西哈努克寿辰

信高度赞扬西哈努克亲王前不

久亲自致函各国首脑, 出席本

### 重申西哈努克是柬埔寨领袖

驻联合国代表李鹿野今天敦促安理会授 权联合国秘书长"开始执行安理会435 号决议的工作"。 李鹿野今天在安理会说,安理会435

号决议反映了纳米比亚人民要求自由行 使自决权的愿望, 为和平解决纳米比亚 问题提供了良好的基础。 李鹿野强调,安理会不能再容忍南 民

组 非当局无休止地拖延联合国关于纳米比 

应非洲国家的要求,安理会已经连 续两天开会讨论纳米比亚局势问题。30 多个国家和组织的代表在会上发了言。 绝大多数代表,尤其是非洲国家的代表, 对南非当局无视联合国决议继续非法霸 占纳米比亚表示极大的愤慨。 答

安理会明天还将继续审议纳米比亚

新华社联合国10月28日申 西南非 火 洲人民组织代表今天在联合国安理会讨 协 论纳米比亚问题的紧急会议上表示,他 们已作好"立即签署停火协议"的准备 联合国秘书长佩雷斯・德奎利亚尔

曾在今年3月份就纳米比亚问题提出的

报告中说,西南非洲人民组织和南非已就联合国纳米比亚独立 计划中设想的按人口比例选举代表的制度达成协议。

西南非洲人民组织常驻联合国观察员西奥本·古里拉布今 天在安理会说,尚待解决的是确定一个停火的日期

#### 泰重申拒绝发给达赖入境签证

新华社曼谷10月29日电 泰国外交部发言人沙洛29日在记 者招待会上说,泰国政府决定拒绝发给达赖喇嘛进入泰国的人境签证,是以泰国的国家利益和国际法准则为基本原则的。

这一决定是泰国外交部受泰国总理炳·廷素拉暖的委托就 达赖入境问题再次进行研究之后作出的。沙洛说: "泰国外交部研究后认为,尽管达赖喇嘛是一位宗教领袖,但他发挥着政治 作用,因此,无论他到秦国来或是到其他国家去,都不能避开 政治问题。"沙洛强调,秦国的政策是只承认一个中国。

据民主柬埔寨电台今天广播。 民柬联合政府副主席乔森潘和 国防协调委员会成员宋成26日 在致信祝贺民柬主席西哈努克 亲王65岁寿辰时,再次重申, 西哈努克现在和将来都是柬埔 塞的领袖。

贺信说:"在以亲王为首的 民柬联合政府领导下,柬埔寨 人民的斗争进入了一个新阶 全有能力解放祖国"。贺

Bof

基

诺

总

希

望

访

华

届联大,尤其是10月2日在联 合国举行的盛宴,为争取国际 社会继续支持联大决议,使柬 埔寨抗越斗争取得如此辉煌胜 利作出的巨大贡献。 祝信说,"柬埔寨民族,柬 全体指战员以及我

并 阿基诺今天在记者招待会上说,她确实希望明年 希 

阿基诺夫人说, 菲中关系一直是很好的。许 两

玉 70 阿基诺夫人的曾 祖父来自中国福 府 建省厦门附近的 间 一个乡村。 有

阿基诺夫人 更 还在记者招待会 上说:"我对自己 具有中国渊源感 到很自豪,我想 触 不少菲律宾人也 两国更加密切合

中两国政府之间会有更多的互

们两人都尊敬热爱亲王,因 为亲干是一位崇高的爱国主 义者,在联合全民族进行抗

新华社马尼拉10月30日电 菲律宾总统科· · 尽早访问中华人民共和国。她强调,"因为我想到

多菲律宾人实际上是中国人的后裔。"我也是其中

多 接

寻 根 作,互相帮助。 祝信说:"现在,亲干是民

希望亲王担任柬埔寨国家元 首,以便在民主制度下 合全民族、实现全民族和解继 续完成亲王的崇高使命——保 卫柬埔寨的独立、统一、和平中立和不结盟地位"。

#### 日本自民党新总裁竹下登接见本报记者时说

### 发展日中关系是最重要外交课题

本报东京10月30日电 记者孙东民报道:日本自民党的新总裁竹下登在自民党总部单独接见了本报记者,就执政后的日本对

竹下新总裁表示,他执政后要信守日中 联合声明、日中和平友好条约以及发展日中 关系的四项原则。在外交政策中,把发展日 中关系置于与日美关系同等重要的地位和最 重要的外交课题。 新总裁认为,中日邦交正常化15年来,

两国关系得到显著发展。对于光华寮问题,

日本自民党

本报记者 的总裁选举,以 竹下登操到胜券 访 专 而宣告结束。在 新总裁的周围

连日来宾客不 断 竹下忙碌万分。10月28日下午 记者如约前往自民党总部,访问了这 位下届日本首相。

自民党总裁接待室设在总部的4 层,这里既是总裁接待来客的地方, 也是在总裁的主持下举行重要会议的 场所。墙上悬挂着历届自民党总裁的 肖像,从首任总裁鸠山一郎到上届总 裁铃木善幸。显然,中曾根总裁的肖 像有待增补

就象在电视画面上和其它场合见 到过的那样,今年63岁的竹下先生精 力充沛,举止沉稳。面对接连不断的 "访问攻势",却看不出疲惫之色。更 出乎意料的是,这位在一星期后就要 担任政府首相的政治领袖并没有表现 出凌人盛气。谦和而平等待人的态度 使我见面前的紧张顿消,采访就在聊 天般的气氛中进行。

, 今年1月访华时还与邓主任举行 过会谈。阁下出任政府首相后,对发 展中日关系有何抱负?"一开始,记者 就单刀直人提出问题。 竹下新总裁说:"邦交正常化15年

来,两国关系的确取得了显著的发展。说实 在的,1972年以前,我们当时觉得中国是又 近又远的国家。而今,人员往来比那时增加40 倍, 贸易总额增长14倍, 真正变成近而又近 的国家。值此, 我首先对两国的先辈们作出 的贡献表示由衷的感谢和敬意。新内阁成立 后,我要信守日中联合声明、日中和平友好 条约和日中关系四项原则,并以此为基础,进 · 步把两国的友好关系发展下去。"据日本报 纸报道,日本新任驻华大使中岛先生赴任前 向竹下新总裁辞行时,新总裁曾表示,新政府 将把促进中日两国的友好作为日本外交政策

表示不能让这个问题影响良好的日中关系. 如最高法院向内阁征询意见,新政权将积极 诚实地进行说明;他希望尽快妥善解决由 "东芝机械事件"影响到中日贸易的问

题。 竹下新兰裁说 明年早日由和平友好冬 约缔结10周年,他期待,如条件成熟,明年 作为日本首相访问中国;新内阁成立后,愿

竹下新总裁是于10月28日在总裁接待室 接见本报记者的。

与中国领导人进一步保持密切关系

的支柱。在今天的接见中, 竹下新总 裁表示,在日本的外交中,将把发展 中日关系与日美关系放在同等重要位 置和列为最重要的课题。

竹下先生迄今4次访华,1972年 9月中日邦交正常化前夕访华时会见 过周总理,1983年9月去北京出席过第3次中日政府成员会议。在谈到今 后的中日关系时新总裁说,面向21世 纪考虑两国关系,要想到中国拥有占世界1/5以上的人口,日本也继承了 中国的文化, 应该珍重两国文化中所 具有的同质性。虽然两国的社会制度, 经济体制不同,但应在相互交流中加 深相互理解。两国友好不仅有利于中 日两国,对世界和平也很重要。 勿庸讳言,在良好的中日关系

中,近来也发生过诸如光华寮问题 贸易不平衡问题以及"东芝机械事 件"给中日贸易带来的影响等问题。

竹下新总裁表示要本着诚实积极、向 前看的态度妥善解决。在经济合作问 题上, 竹下新总裁说他同意日中经济 协会会长河合良一先生的看法,即在 双边贸易中寻求扩大的均衡,日本的 经济合作必须是协助中国增强出口能 力的合作。今年1月从中国访问回国 后,竹下先生在谈到中日两国的重大 国际责任时曾经说过,他坚信"对立 和抗争决无进步,对话与协调才有繁 荣,无论形势多么严峻,要为美好的

明天作坚韧不拔的努力"。竞选时宣布要实行 "诚实外交"的竹下新总裁,期待中日两国 的关系将得到进一步发展。

预定30分钟的访问不知不觉过去。 答最后一个问题时,竹下新总裁透露一 自, 明年是中日和平友好条约缔结10周年。 是值得纪念的年份,如接到邀请,他愿意在 条件成熟时作为日本首相访问中国。他还希 望《人民日报》向中国人民、中国领导人转 达他的问候。他说,他对进一步发展中日友 好关系有充分的信息

(本报东京10月30日电)

新华社布拉格10

约

外长会

议

闭

幕

#### 苏联外长抵达华盛顿时说

新华社华盛顿10月30日电





丹耕地中的

350 万进行

提高土地肥

力,增加产

土壤改良

苏外长谢万尔德纳泽 ·)10月30日抵美国首 都华盛顿。(新华社发)

# 一句话新闻

△菲律宾总统科 基诺29日在宿务对记者说,她已下令武装部队 切可能逮捕8月28日 政变领导人奥纳桑 △沙特阿拉伯的塞法

尼耶油田28日下午因一艘 供应船撞坏输油管道引起 大火,在燃烧了整整一天 后已被扑灭,塞法尼耶是 世界上最大的近海油田, 日产原油20万桶 △**苏联**最近重新开设

了在埃及亚历山大和塞得 港的领事馆, 这两个领事 馆是1977年苏埃关系处于 最低潮时关闭的。 △美国公议院不愿等

待国会和白宫的谈判结 果,于29日开始就削减赤 字一揽子计划举行辩论。 (本报讯)

苏美年内可望举行第三次首脑会晤 机场表示,两国领导人今年有 认为,如果能够制定某种过渡 可能在美国举行第三次首脑会

> 美国官员说,至今尚未 得到苏联方面关于首脑会晤日 期的消息。他们将等待谢瓦尔德纳泽的音讯,他将于星期五 向里根总统转交苏联领导人专 尔巴乔夫的一封信。

HZS.

白宫和美国国务院也否认 首脑会晤的日期已经敲定。白 官发言人非茨沃特说,首脑会 晤日期要"等苏联外长来了我

苏联外长将分别于30日上 午和下午同美国国务卿舒尔茨 和里根总统举行会谈

新华社莫斯科10月29日电 在苏联外长访美前夕,苏联外 交部新闻发言人皮亚德舍夫今 天在这里说,苏美首脑会晤可 以在年内举行。但他没有透露 会晤的具体日期。

据塔斯社今天报道, 皮亚 德舍夫在记者招待会上说,在 首脑会晤中讨论战略性进攻武 器"自然可以有不同的深度" 并"导致不同的结果"。"我们

(透露,

尔柴德尔空 一架美国

基目

5製炸机1

二十七日

性的方案作为基本原则,或者 作为对苏美日内万谈到代表团 的工作指令,会晤就算是成功 的。 皮亚德舍夫还提到了不

久前苏联提出的关于三种类型 的战略性进攻武器弹头分配的 建议,建议"允许双方不必要 平均分配各种类型的弹头数 量",这就意味着双方可以用先 进的弥补落后的弹头。他强调 苏联建议的区别就在干不强迫 一方改变自己战略力量的结。皮亚德舍夫在今天的讲话 中仍然强调苏联坚持反弹道导

弹防御条约的立场。

月29日电 在布拉格 举行的华约外长会议 于29日闭幕。会议发 表的小拐害即化约么 题同美国进行会谈所 持立场。 -200。 在会议中,谢瓦

尔德纳泽向华约外长 通报了苏美莫斯科会 议成果。会后,捷共 总书记、总统胡萨克 调指出了苏美莫斯科

会议的重要意义。他说,特别值得欢迎的是,两国基本上解 决了同缔结消除中导和战役战 术导弹协定有关的所有问题

苏联副外长瓦・洛吉诺夫 说,谢瓦尔德纳泽是受华约各 国的委托赴美国进行会谈。

#### 里根提名金斯伯格为最高法院法官

新华社华盛顿10月29日申 美国总统里根今天提名联邦上 诉法院法官道格拉斯·金斯伯格为最高法院法官,以取代他早 先提名的罗伯特・博克。被认为保守的博克6天前遭到参议院 的否决。

金斯伯格现年41岁,是前哈佛法律学校教授兼美国司法部 反托拉斯部门的领导。尽管他只当了一年的法官,但却被认为 是一个理想的人选。金斯伯格被认为比博克少有争议,里根要

求参院在3个星期之内确认这提名 非 总统一 人士的话说, 人士的话说, 人士的话说, 加拿大官员 毛里塔

统下令调查枪杀美国 里塔尼亚前内政部长阿马杜·坦 以,在这起阴谋被挫败之后,有

·阿基诺

人进行巡航导 行了磋商。她表示对这是一接到美国人被枪系

220. 加导弹试验 。她表示对这一事件感到遗憾。 。她表示对这一事件感到遗憾。 手国空军基地附近发生的美国人 美国空军基地附近发生的美国人

一项公报说, 是 医维酮政府的阻谋,这起阴极,这起阴谋是在十月二十二日,这起阴谋是在十月二十二日,然,这起阴谋是在十月二十二日,然后,就是一个人,但是那样还多人一个人,但是那样还是一个人,就是那样还是一个人,就是那样还是一个人,就是一个人,就是一个人,我们写过一旦一种。

尼 亚挫 败 政 变阴

报 

中东局势的 动荡给埃及 带来了许多困难,但勤劳的埃及人民在 穆巴拉克总统的领导下,艰苦奋斗,自

以来,尽管

世界经济和

力更生,取得了可喜的成就。 工业一直是埃及经济的薄弱环节 在1981-1982年度,工业设备的进口费 用占财政年度预算的21%,目前已下降到9%,工厂由1981年的4105个增加到 目前的10064个,埃及已建成中东地区最 大的工业基地。农业方面,埃及大力改良土壤,扩大耕地面积,提高单位面积 产量,目前蔬菜、水果等除自给外,还 大量出口。石油是埃及外汇收入主要来源,年产量已由1982年的3200万吨上升 

近年来埃及公路每天平均增加43公 里。其他经济领域也都取得了不同程度 的发展。经济的发展使埃及银行的储备 去年埃镑储备增长率为 不断增加 3%,外汇储备增长率为11.9%。

# 埃及经济取得可喜成就

埃及舆论界认为,埃及之所以取得 可喜的经济建设成就,是由于执行了 穆巴拉克总统制定的"和平、稳定、发展"的内外政策。对外,埃及强调自己 的不结盟、非洲和阿拉伯属性, 执行全 方位外交,广交朋友,尤其是积极采取措施,大力改善与阿拉伯国家的关系,努 力维护本地区和平。对内,埃及政府团结一切可团结的政治力量,加强与各政 党的对话,广开言路,强调民主,积极 而谨慎地调整自己的各项重大政策。上

述作法得到广大人民的支持。 从今年7月1日起,埃及政府在完 成上一个五年计划(1982—1987)的基础上实行新的五年计划,进一步发展经 济,增加生产,减少外援和扩大出口, 以逐步实现工农业产品自给自足的目

日前, 埃及把发展农业列在最优先 的地位,埃及是农业国,国土90%以上 是沙漠,为此,政府作出在五年中改造75 万费丹的沙漠为耕地的决策。同时,农 业部门还计划五年内对原有的630万费

当局还向农民增加农业贷款,从去 年的24.54亿埃镑增至今年的34亿埃镑。 政府总的农业目标是:争取到2000年, 实现农产品完全自给。

为激励生产、扩大出口, 今年初 穆巴拉克向全国提出一个响亮的"埃 造"的口号,现在,"埃及造"已成为公 私营生产部门的"座右铭"。凡自己能生 产或组装的产品一律不准进口,以维护 和发展民族工业。目前,埃及工业部门 的政策是"提高产品的数量和质量,满 足国内需要并对外出口。

埃及新政府在以国营经济为主的前提下,很重视发挥私营部门在经济建设 中的作用,在新五年计划的总投资额中, 私营部门占40%。新政府还决定在五年 中使旅游业的收入增加一倍,从目前每 年10亿美元增至20亿美元。

埃及新政府面临的任务是艰巨的 穆巴拉克总统要求新政府对行政和管理 制度进行重大的整顿和改革,以保证各 项任务得以顺利完成。

政策调整,

但是,

困扰它们

1动纲领

一九八六年,非洲由于出口原料价格下哦d产总值的百分之五十,等于它们上上的外债总术 [...

新华社联合国电

的

资

### 西方股市仍波动 美元汇价又下跌

法国官员认为股市动荡起因是美国预算赤字 -部长说不要低估也不要渲染股市危机

新华社北京10月30日申 综合本社记者报道: 西方股票 价格29日继续波动;同日,美

元汇价进一步下跌。 克的出 纽约股票市场收盘时,道 降到1 琼斯30种工业股票平均指数 由 28 日 的 1846.82 点 上 升 到 1938.33 点,上升 91.51 点。今 天股票市场-黎天交易显得平 稳。纽约股票交易所董事长费 伦说,股票市场经过近两周的 动荡后正在恢复正常, 但波动

东京股票市场上的股票价 格继续下跌。225种日经股票平 均指数比前天下跌543.64点, 由 22577.53 点降 到 22033.89

伦敦股票行情昨天有所好

但是,美元汇价昨天却进 步下跌。东京外汇市场收盘 时, 美元对日元的比价跌到1 美元兑137.55日元的水平,为 第二次大战以来最低收盘价。 今年4月27日美元对日元的比

小

小

企

业

作

用

大

门子, 海跏等大型工业企 业。殊不知,在联邦德国, 中小企业在工业生产中占 有重要地位,成为国民经济中非常积极、活跃的因

联邦德国现有中小企 业190多万家(包括服务行 业 )。今天,创造就业机会 的已不全是那些闻名国 内外的大公司, 而是这些 新兴的中小企业。它们不 但向全国提供了2/3的就 业机会,而且还培养了4/5 的学徒工,其产品占全国 的一半。经营范围包括工 业、商业和服务行业,开 办了工厂、公司、面包房 餐厅, 肉店和时装日用品

商店等。这一切改变了人们对中小企业的看法。 艰苦创业是中小企业的一大特点。黑森州 的克劳斯就是其中典型一例。1969年底,他同 另外两人合伙,开办了阿诺德机械公司。他们 将一间破旧不堪的房子加以整修,作为该公司 创业基地。由于开始时业务不景气,公司负债, 合伙者不辞而别,这使克劳斯面临的困难更为 严重。但他在逆境中深信自己的事业必胜。经过 做到了收支平衡。现在,他的公司拥有18名职工,而1986年盈利额创了纪录。 中小企业的创办人中,妇女占的比重很

价曾跌到1:137.25的低水 场。与此同时,努瓦尔也承

在法兰克福, 美元对西德马 克的比价由前天的1:1.7495

新华社墨西哥城10月29日 法国经济、财政和私营化 部负责外贸的部长级代表米歇 尔·努瓦尔今天在这里强调指 出,目前世界股票市场形势大 动荡的起因应归咎于美国的巨 

记者招待会上说这番话的。他 今天抵达这里,以出席法墨两 国经济合作混合委员会的会 议。他认为,当美国政府宣布 减少预算赤字时,股票市场形 势才趋于好转,这一信号清楚

努瓦尔又表示,要扭转世 界股票市场目前这种状况,缓 降低利率的要求。该协会干事解它给国际金融体系带来的压 长卡曼今天在对萨尔电台发表 力,美元必须进一步贬值,同 时必须提高利率,以鼓励资金 的"崩溃"是 从股票市场转向其他金融市 以后产生的。

装和美容院之类的商店,而进入了传统上由男 人主宰的行业。如鲁思·莱西斯机器人公司就 是母女两人创建的。莱西斯的女儿是一位工程 师,一直从事工业机器人的研制工作。她们创 办公司时,只有一台旧打字机和一块制图板。 现在国内外有126家公司购买她们的产品。这使 母女两人从昔日默默无闻而变成名闻遐迩

苦干、巧干是这些企业求生存和发展的诀 窍。他们常常一天要工作12个小时以上, 俭朴,把赚来的钱都用于再投资。小企业潜力 大, 面对市场竞争, 不断研制新产品和改讲生 产技术, 使企业不断得到发展。联邦德国专利 申请者的4/5来自中小企业。中小企业的蓬勃发 展也为国家锻炼培养了一批出色的新企业家

为扶持中小企业的发展,联邦德国政府附 在贷款和税收方面给予优惠待遇外,还在运用 新技术、开辟市场、开展职业培训和企业咨询 方面进行资助。许多大公司也鼓励职工创办小 企业。如西门子公司的两名职员在1984年建立 集成电路测试

公司时,西门 子公司就为他 们提供了部分 开业资金, 随 后又购买他们 研制成功的芯 片测试设备。 国中小企业成 了大企业的补

南极乔治岛正在升高 波兰南极 同阿根廷 考察工作者最近发现,南极洲的乔治岛近 极地考察人员合作,对南极半岛埃斯佩兰

几千年来正在不断升高。

这是他们在考察这个岛上的某些湖泊 后得出的结论。他们认为,这些湖泊原来 都是古老的海湾,由于岛的升高,海湾同 大海隔断,形成了湖泊。

据新华社伦敦10月28日电 (记者李宗扬) ▲西方股票价格10月19日普遍暴跌。此后,西方 股票市场动荡不已。这究竟为什么?

在世界三大证券交易中心之一的伦敦金融 记者采访了英国最大证券交易行之一的瓦 次 如, 记看来切」英国取人此分文切11之 1952 堡证券公司市场专家、前《金融时报》专栏评 论家戴维·弗罗伊德。他说,"这是一次真正的 

人想到它会跌得这么惨。但是, 市场已出现明 一人想到它会跌得这么谬。但是,中物口山中为 显的过热现象,人们已感到,股票价格在这五 七、年多中,特别是一年多来,爬升得太快、太高 场 了。而就在这个时候,市场发现,等待已久的 希望通过"软着陆"的途径逐步缩小美国巨额 财政赤字和贸易逆差的可能性"破灭"了,美 力 国经济的增长在一定时期将恶化。于是,市场 主动调整了对股市的预测。

的 弗罗伊德接 长快,股票价格 就会升,而一旦 对国民生产总值

增长率的预测下降,股票价格就 会反方向加速下降。

英

国

股

市

专

家

谈

股

价

暴

跌

认,这两项办法本身又是矛盾

着的, 单纯采取哪一办法都不

但时, 半现米取哪一办法都不 是神妙的, 必须寻求美元与利 率之间某种平衡。

联邦德国经济部长班格曼今天

在波恩发表讲话,提醒人们既

不要低估,也不要大肆渲染压

际股票市场最近出现的危

间减少外贸不平衡的必要性。

算和贸易赤字, 联邦德国的任

务是为内部的经济增长创造有 利条件。

联邦协会今天已拒绝了法国要 联邦德国增加刺激经济增长和

谈话时说,最近国际股票市场 的"崩溃"是在美国提高利率

据德新社报道,德国银行

美国的任务是减少预

机。

新华社波恩10月29日申

至于股票下跌的影响,弗 罗伊德说,这次股市暴跌的影 响主要是在政治上,但在经济 上也使公司将来筹集新股遇到 困难,公司兼并活动受挫。最 好的结果,无论如何也是经济 增长率的下降,美国明年的增 长率可能从原来估计的2.5% 降到1%。如果有关政府反应 不力,最坏的结果将是使经济

意 退提前到明年出现。

新华社华盛顿10月29日电

美众院通过削减预算赤字法案

美国众议院今天通过了民主党提出的削减预算赤字的法案 该法案的中心点是增加 120亿美元的税收。

今天一开始, 众院拒绝考 虑民主党提出的包括一揽子计 划的法案。后来,来自得克萨 斯州的民主党发言人吉恩·赖 特及其他民主党领导人把其中 要求详细审查福利制度的条款 删除,从而使这一议案以206票

**40,70,70,70,70,70,70,70,70,70** 手工艺品的个体商店。

科学家还

仍 洲

境这

,发达国家采<sup>1</sup>野在发言中指出

领导者们显然企图使众院通过 的这个法案成为国会和白宫之 间就削减预算问题进行谈判的 这一法案可能干扰国会和白宫 之间正在进行的关于削减1988 年度预算赤字的谈判。他们要 求搁置这个法案, 直到谈判双 决,但是民主党议员拒绝了这

有关人士指出,民主党的

个。目前中国正准备建立一个专门培训非洲国家农业灾粮食二十四万吨, 开展多边技术合作项目二十二 中国向非洲国家提供的经济技术援助已达八十九亿元 一九八 増加 中国已向非洲国家提供紧

·德奎利亚尔、

1动纲领》

### 埃塞俄比亚又遭干旱和饥荒

袭击,粮食危机的阴云再次笼 單这个国家,政府救济和复兴 委员会负责人致函联合国驻亚 的斯亚贝巴的高级官员,要求 1988年向埃塞俄比亚提供95万 吨粮食援助,以渡难关。 埃塞俄比亚的气候,3月

至9月是雨季,10月至次年2 月为旱季。可是今年6、7两月 突然未雨,使年初种下的农作 物大片枯死。据美国政府今年 8月所作的调查,北方厄立特 里亚地区农作物颗粒无收,提 格雷地区的收成损失了75%。 预计今年粮食产量最好只能达 到正常年景的一半,将有500 万到700万人口面临饥饿威胁。

从1982年起,埃塞俄比亚 万了一场持续几年的特大旱 灾。在1984-1985年度的大饥 荒中,有1100万人的生活受到 威胁,估计约有100万人死于 饥饿。这场人类的大悲剧震动 了全世界。到1985年12月底 国际社会总共向埃塞俄比亚提 供了134万吨救济粮,埃塞俄

埃塞俄比亚今年又遭旱灾 比亚政府采取了各种救灾措 施,这才渡过了难关。1986年, 埃塞俄比亚全国产粮700万吨, 开始好转。孰料今年的大旱再 次打击了埃塞俄比亚争取粮食自给的计划。

埃塞俄比亚的农业极易受 旱灾影响。局部地区的干旱每年都有,区域性的旱灾三四年 出现一次,普遍干旱情况每隔 8到10年就有一次。造成干旱 的主要原因之一是毁林。50年 代初期,这个国家的森林覆盖 面积达16%,而现在减到只剩 4%。埃塞俄比亚可灌溉土地 只占耕地总面积的6%,农业 基本上是靠天吃饭。农民使 用化肥、良种和农药也极少,

这就难以提高粮食产量。 造成粮食危机的另一个原 因是人口问题。该国现有4500 万人,每年增加的人口有130 万。从世界银行和联合国的资 料看,10年来埃塞俄比亚人均 粮食占有量减少22%。

解决粮食问题是埃塞俄比

亚的当务之急。埃塞俄比亚政 府于1984年9月公布的经济和 社会发展10年计划,就将实现 粮食自给列为重点。去年,埃 塞俄比亚政府调整农业政策, 农业投资达到国家财政支出的 23%。北部干旱地区的450万 村民已被安置到自然条件较好 的南部和西南部地区。同时政 府已将1/3左右的农民组织起 来集中居住,以便于向他们提 供卫生、教育等援助项目,实行 机械化生产。兴修水利要植树 造林也越来越被重视起来。

国际社会除对埃塞俄比亚求援的呼吁作出积极的响应 以外,还关注着这个国家如何 探索解决粮食问题的途径。— 些分析家认为, 埃塞俄比亚应 把有限的财力和物力集中用于 提高小农的生产率。还有些人 论证, 国家应放宽对农业的控 制,在价格方面给农民以更大 的刺激,并广泛推行现代农业 生产技术,以刺激生产,等等, 看来埃塞俄比亚在争取粮食自 给的道路上还有不少困难。

# "科印"微机排版系统及文艺理论、科技数学排版软件展销会

萨地区的湖泊进行了考察,发现在一些由

冰山融化的水冲刷而成的古老河谷里也有湖泊,还发现了湖泊底部下沉时出现的湖

泊冰山和火山灰。现科学家正在分析从湖

时间:1987年11月1日—11月7日 地点:北京劳动保护展览馆 (宣武区虎坊桥) 电话: 831.2018 联系人: 谈 骏

中国印刷科学技术研究所研制 1987年7月通过新闻出版署部级鉴定

专家评价: 在微机中西文, 科技数学排版领域内, 技 术先进、功能齐全,居国内外领先地位

- ·可在IBM PC系列通用微机及其兼容机上完成排版,并 输出版式样张
- 可排各种复杂的中西文、科技书刊 杂志 辞典及 报版,版式完全符合印刷标准

软件: 文艺理论版及科技数学版排版软件24×24,40×40, 64×64点阵字库4种字体,每种七千字 激光印字机,照排机接口软件

联接24针打印机,激光印字机可满足办公室自动化及 轻印刷要求, 联接照排机可满足专业印刷要求; 二者 共用同一排版软件

可在用户端设置,实现排版社会化,照排集中化,大 大提高照排机效率, 缩短出书周期。

硬件: 10 MHz 主频高性能IBM PCXT 高速激光印字机 (带视频接口)

中国印刷科学技术研究所

上海印刷技术研究所

成都华联电子有限公司

所部: 北京翠微路 2 号 电话813231-217.219 照排中心: 北京北礼士路129号 电话8312018

科迪电脑排版印刷公司 上海惠园路474号

成都人民中路 2 段53号

全国代销单位: 北京机械工业出版社

地址: 北京海淀区甘家口 4 号 电话: 831,1963

地址: 上海邯郸路 220 号 电话: 484906-3103

兵器工业部出版社印刷厂

地址: 北京2413信箱

云南昆明新华印刷厂 地址: 昆明市关井路 209 号 电话: 24081

地址: 贵阳出版学校内 电话: 26089

上海复旦大学印刷厂

辽宁沈阳印刷技术研究所 地址: 沈阳皇姑区宁山路二段3号 电话: 64401

山东新华印刷厂 地址:济南经九路56号 告州人民出版社照排中心

峭壁上的"二酉藏书洞",相传为避秦灾劫的藏 书处。汉朝马援南征,困阻在青浪滩,驻军壶

头山上,以野菜为炊,瘟疫流行,病殁于此。马 接受封后,沅水一带修建的祭祀庙—— 狀波

宫,就是纪念他的业绩的;唐代诗人岑参游沅陵,留有《晚发五溪》的诗章;宋代黄庭坚游

沅水写下的五言律诗《经洑波神祠》中的"蒙

远水与卜时五言样诗《经歌跋押祠》中的"蒙蒙盤竹下,有影上壶头……心以功名黑,都是上雪少游",描写了沅水的景色和复杂的心境。明 代理学家王阳明贬贵州,路经沅陵,留此讲学数月,后人修建"虎溪书院"作为纪念。如此 胜迹、沅陵古城的价值也可见一班了。 我们到达沅陵,正是蒙蒙细雨中。我站在

时期,爱国将领张学良曾被囚禁在这里一年 多,张将军曾写下了"万里碧空孤影远,故人 行程路漫漫,少年鬓发惭惭老,惟有春风今又

还"的诗句, 抒发自己的爱国情怀。贺龙、肖 克率领的中国工农红军曾在这里播下革命的火

种;抗战时期,一大批革命志士和文化人,曾以此古城 为立足点,从事革命赦亡活动,周立波、廖沫沙等同志 主办的《抗战日报》就是在这里出版的。现在,这座古

城即将沉潜到"水宫"里,多少给我们带来难以弥补

的元陵城正在崛起。风滩电站、地和五强溪电站水坝将 为元陵新城增添更加壮丽的景色。我漫步在沅陵新城的 街头,看到那一堆堆建筑材料,那竖立在工地上的手脚

不过,在遗憾中又透出了令人欣喜的信息:一座新

# 徹 祝 党 大

社会主义, 进入初阶: 物力开发、人力发挥。

民主法制, 日益完善; 文教科技, 日增光辉。 中开先例 举世声谐。 远近咸悦,老安少怀。京华胜境,盛会鸿开! 敬祝领导,多出睿裁; 同心同德,继往开来。

#### 爆 竹,

夜 点 燃 在

形诗 丁 午画 10月26日,中国足球队捷报传来,北京全城鞭炮齐鸣…

功亏--等的1以自己和浣得大多大多 早备好的鞭炮已在期待中发潮。 可你们毕竟是中国 男子汉呀. 爆竹捻儿的脾气谁说点不着?

别承认秋雨是流不尽的眼泪, 不过更增添点背水一战的味道。 球上闪着荣誉、使命以及更炫目的光斑, 能踢出去吗?那分量异常的临门一脚?

柳海光飞起来了,头槌人网; 唐尧东射出去了,冷箭中标! 一头一脚,射得荧屏外也泪下如雨, 雨帘掩住的身影呢? 高教练、袁指导……

一脚就突破了洲际"音障 容易吗?为什么付出几代人的煎熬?爆竹在我手里——说来脸红的国粹; 火箭在你脚下——走向世界的法宝!

细品那滋味竟胜过陈年老窖。 此刻。我相信每一个观众都能当运动品 奔向你自己的绿茵场吧,试一试拳脚!



终于踢出去了……!



#### 民 族 颂 歌 团 结 的

- 观歌舞剧《塞卜昭君》 董锡玖 文 赵士英 画

在十三大召开的喜庆日子里,内蒙古呼和 浩特市民间歌剧团、民族歌舞团,进京演出了 歌舞剧《塞上昭君》。这个歌舞剧向首都观众展现了绚丽多彩的艺术形式,浓郁的民族风格, 跌宕起伏的戏剧情节。它是歌颂民族团结的-

《塞上昭君》和以往关于昭君的戏不同 它不是表现昭君出塞前和旅途中的心境,而是 表现出塞后的生活和矛盾。剧作者把来到塞上 的昭君放在矛盾的焦点,通过她不胜酒量而坠 杯,引起小王子的不快;牧女在危急关头因教 她的性命而刺伤小王子的爱驼,更加深了和呼 衍王、小王子的鸿沟,一个又一个矛盾,表现

了她从"和亲"到"和心"的行动和一颗善良 的心,终于完满地处理好家庭的矛盾,从而增 强了民族间的和睦和团结。它已超越家庭的纠 葛,反映了两个民族的团结问题。在表现矛盾 激化中的昭君时,既表达她的豁达大度,同时 也表现了她复杂的内心世界。月是故乡明,她 眷恋着香溪畔袅娜的嫩柳,南郡(昭君的故乡 即今湖北省兴山县) 女伴们嬉戏的桃花雨。但 乡思和哀愁都会被崇高的使命冲淡,升华到 个更高的思想境界。

当然,匈奴呼韩邪单于也是一位杰出的人物,在处理家庭矛盾中他尊重昭君,在处理神 权(巫)祖先遗训和君权、人情时,显示了他 的英明和果决, 使昭君更增加对他的深情 使奴隶更感激他的宽厚,也教育着幼小的王

它具有浓郁的胡汉民族特色和地域的风 着眼点在塞上,这确是一个新的构思。不 论是歌还是舞, 它和剧情人物心理紧密结合 尼定如政定辦,它相關個人物心理系管指言, 霍然一体,舞蹈的风格有时节奏强烈、气势磅礴,有时细腻熨帖、柔婉舒缓,它象一幅幅风 俗画,展现在观众的面前。如男青年手执兽面 的舞蹈,沉稳慓悍,應群围绕单于的舞段则挺拔凌厉,即使女青年的匈奴玲鼓舞节奏的变化和 

北方游牧民族,必有共同的舞蹈特点 l,在单于 与昭君互诉衷情时,出现了手执香溪柳的女舞 者,体态造型借鉴了汉画像砖上的舞伎而又有 所出新;昭君思乡的桃花扇舞颇具湖北民间舞 的爽朗明快,从一个侧面表现了汉代特有的舞 风。这些舞蹈和剧情有机地结合表达了剧中人 的性格和思想感情。南郡漠北的乐舞交替出 现,可以说是两干年前胡汉乐舞交流的场景。 音乐也是以表情为主, 较好地表达了人物的内

这个创作集体是民族团结的具体体现, 来自昭君故乡武汉歌剧院的歌唱家王静瑄和生 长在草原的蒙族歌唱家韩玉华,成功地塑造了 两位主人公的形象, 也是艺坛新事。



与今人有什么 不同? 这个问 题在我脑际盘 旋过。我也曾 异想天开地想

到: 当年孔夫子在杏坛讲学, 是否满口山东土话?是否也有 "甲乙丙丁"、"一二三四"之类 的提纲和要占9他的那句"食色 性也"的名言,原话是怎样说的?凡此种种,由于没有留下录

音资料,无法查证,只能存疑。 我国史籍之繁丰完备是举 世闻名的。可惜,这些历史资 古今说话异同论 陈诏

府、道、行署治所,县城素有辰州之称。

不知道从什么时候开始,我的脑海里便形成了这样一个印象:湘西是一片神奇的土地,

它宮饶肥沃而又闭塞贫穷,文化悠远而又愚昧 落后,山川秀美而又抽野荒凉……扑朔迷离, 难以捉摸。多年来想造访湘西的夙愿终于在最

近实现了,热情的湖南主人邀我到湘西一游, 去领略那里大自然的幽美、楚文化的遗韵和80

相西, 现在并不闭塞了。枝柳铁路象横贯 相西的大动脉, 连接着三湘四水、五湖九洲, 使它同祖国的心脏一起搏动。从省会长沙进

人湘西有许多条路:水路、公路和铁路。这

回,主人却劝我从屈原放逐时溯沅水,经沅陵

的路线进入湘西。主人还告诉我: 沅陵这座具

有二干多年历史被称为"湘西门户"的古城, 很快就要从地图上消失,去迟了就看不着了。

开始我有些惊讶。经过解释才知道,国家正在 沅水修建一座大型水电站——五强溪电站,大 坝建成后,沅水150公里处将是一个碧波万顷的

则建成后,沉水190/2里处特是一个省级万明的 人工湖,平湖中将有130多建变态名异的小岛, 沅水的百里险滩将永远消失,沅陵古城也将苗 人"水宫",成为后人考据不休的一种传说了。 秋怀省访古、探幽、寻美的心境,欣喜地路上 这片神奇的土地。

我们从辰溪出发, 讲入沅陵境内, 真是满 眼风光,目不暇接。那雄奇险峻的群山,万石峥嵘的岩壁,披霞带雾的峡谷,婀娜娇娆的林泉,

象电影画面一般映人我的眼帘。当然,如果有更充裕 的时间和游兴,你将看到更多奇特的自然景观:自生石

桥、天然长城、十里石廊、干米溶洞、辰龙关隘、十里 、奇花异木、珍禽怪兽和多姿多彩的风光民俗

啊,是的,在逶迤曲折的山道中,我透过车窗望见的景

色:那不是沈从文先生在他许多小说、散文里描写的西水风光,那不是《乌龙山剿匪记》里拍下的奇山险隘,那不是许多文人墨客所抒写过的水驿要津吗?

我们本来是要到宏伟壮观的五强溪电站工地的,

年代新的主姿。

五

溪

下

润色,完全变了样子,成了简 古得要命的语言。幸好,宋元以后,白话小说和戏曲兴起, 多少保存了一点古人说话的原 貌,特别象《金瓶梅》、《红楼 梦》等名著,人物对话都极有 个性,极口语化,真是如见其 人,如闻其声。我非常欣赏这次电视连续剧《红楼梦》中的 人物台词,基本上忠实于原著, 句句人耳,既省力又精采。由 际上与现代人无多差别,并不

可是,我看到另外一些以 古代生活为题材的电影和电视剧,常常觉得那里剧中人的话 半文半白,并不容易听懂。特别是饰演帝王将相或文人雅士的,他们张口就是"之乎者也"、 成语典故,好象在念一篇古文辞家的案头文章。

当然,时代在变,语言也在 变。古人在某些特定场合说一 些文绉绉的话是有的。电影和 电视剧避免把现代人的语言当 作古人的语言也是应该的。但 是,即使如此,古代皇帝说话,

但磅礴大雨,山险路滑,无法前行,只好驱车西进。 渡过沅水,便到了景色迷人的沅陵古城。沅陵建于何 架,那正在修建的坎坷不平的道路,虽然使人感到有些凌乱,但那宽阔的街面,那高大的建筑,那即将成为市 时?人们一时难于说清楚。从文物普查得到的资料和 一些文史记载得知,新石器时代,原始人就在这一带 繁衍;夏、商、周时,少数民族在此生息,史称"南 中心的花坛,倒也显出生机,它比沅陵旧城要气派多了。 据说,有些可以保留的古建筑也将尽可能保存下来,给后 人观赏。近些年来,实行改革、开放,使这个古城洋溢 蛮";秦代则为秦黔中郡的郡址;到了汉高祖五年在此 置县,迄今也有两干多年了。秦汉以来,历为州、路、 着现代文明的新气息。 啊,沅陵,我窥见了你的古老的身影,又看到了你 新美的丰姿。古人曾用"枋船万里通六诏,五溪烟水下 楚地多胜迹,文人有佳篇。屈原放逐,溯沅水,经沅陵,到溆浦,在《离骚》中的"朝发枉褚兮夕宿 三湘"来描绘你的兴盛。可以相信,在四化建设新时期, 湘西人民会把你打扮得更美, 更娆艳妩媚! 也只能直抒胸臆,随口说去, 不会字斟句酌地做文章。这里,

我想举个例子:明代的永乐皇帝朱棣在夺位以后,诛伐异己 用极残酷的手段处理不忠于他 的官僚及其家属。清代俞正燮 的《癸已类稿》中纪录了这样 的一件事: 茅大芳妻张氏年五 十六,送教坊司。张氏病故, 教坊司安政于奉天门奏。奉圣 旨:"分付上元县抬出门去,着 狗吃了! 钦此!" 这大概因为是野史,所以

把这位皇帝的原话实录不讳 多么干脆利落,多么粗俗不文! 如果我们的电影、电视剧编剧 没有看到这一原始材料,可能 又要修饰一番,做起文章来了。

POLISH AIRLINES



庆祝党的第十三次全国代表大会的召开 新书预告

中国政法大学出版社出版,新华书店 首都发行所总发行

38增字一1《政治体制改革答问百题》 估计定价: 1,10元

38增字-2《我国经济体制改革的回顾与 展望》 估计定价: 1.70元 38增字-3《承包与租赁的法律问题》

估计定价: 2.00元 以上书籍由原中央书记处研究室、红 旗杂志社、体制改革研究所、中国法学会 等单位及中国人民大学、北京大学、中国 政法大学的专家学者分别撰写。为配合学

习十三大文件,均于11月份出书。 欢迎各机关、团体、部队、学校、企 业、事业单位及个人读者到当地新华书店 办理预订。各地新华书店需要数量可直报 新华书店首都发行所,电报挂号: 40002。

当今时代已进入企业家时代 中国的改革、开放和经济发展有赖于中国企业 家群体的崛起 向您推荐当代企业家的知音、诤友和代言人

### 企业方板

报道经济改革经验; 讴歌企业家的业绩; 传播经济技术信息; 探讨有故管理规律; 当村厂长经理参谋; 促进企业振兴度展。

社址:石家庄市裕华中路10号 电话: 49261 电报推号: 1384

### 四川省长征制药厂聘请常年法律顾问

为维护本厂的合法权益, 特聘请乐山 市法律顾问处律师王品一,律师工作者李 永明、吴万嘉为常年法律顾问。今后有关 法律事务,均委托法律顾问办理。

厂址: 四川乐山市 电话: 23301 乐山市法律顾问处地址。四川省乐山港

#### NI. 35

#### 压敏胶及胶制品

一、彩色压敏胶粘剂

本厂生产的彩色胶粘剂有红、黄、豆、白等。 色彩众多鲜艳,尤其适用于得型基材的涂布。 二、彩色压敏胶粘带

本厂从联邦德国引进的涂布层压生产线。生产 能力、涂布质量属四内一流,品种有彩色封箱等、标志带、门窗保温软带、管道防腐包扎软带等。

机械、化工等行业产品装潢,是理想的包装装

四、丙烯酸酯压敏胶

具有粘结力强、内聚力高、耐候性好、使用寿 命长等优点,可用于多种差材的涂 布, 含 間 量 为 32%~50%

32%~50%。 不 丙烯酸酯单、 京面胶带 以京酯溶原、染性纸为基材的单、 次面透明饮 布,具有粘附力型,内汞力高,耐氨性纤,可反复 到高,使用方便等特点,普遍用于经工、重工、电 子等行业, 到离强度为 0.6~1.2kg/cm2, 胶带宽

可用于各种较常及不干胶腐标原纸的复合。本 厂产品表面光滑,防粘效果接佳。规格面议。

DY、JD系列导热油

(DY 东 列导 热油 1986年 获江 苏 省 优 质 产 品) YD, JD 系列导热油是高效节能液体载热体。可用于多种设备的换热,无辜无味,起馏点高,闪点高,不腐蚀设备,不 易结焦,常压操作,安全可靠,节能效果显著等特点,与蒸汽 加熱相比,可节能50%以上,广泛应用于化工、轻纺、粮油加 工、公路建筑等行业,是理想的传热介质。

YD系列导热油牌号有: YD-131, YD-132 最高使用温度分别为: 250°C, 300°C JD系列导热油牌号有, JD-300, JD-310, JD-330,

JD-350 最高使用温度分别为: 300°C, 310°C, 330°C, 350°C 质量第一,信誉第一,用户至上,服务周到。

欢迎来人来函洽谈业

厂长、韩正祥 厂址: 江苏江阴人民西路229号 电话总机, 883621、884050、884150 电报, 0681 开户银行, 江阴市支行 帷号, 33001 聚基人, 仲全相

# 中國氏航 中国波兰两国友好合作之桥梁 北京——华沙直达航线 仅飞行10小时15分 北京起飞时间:每周二 22:30 抵达华沙时间:每周三 03:45 中国民航是波兰民航在中国的 销售总代理 被兰民航驻京办事处 } 电话 52.2931 转 5499 首都机场外航办事处 } 中国民航北京售票处 电话 55,6720